

## Stadtfest Wilsdruff



**11. August 2023**

ab 18:00 Uhr –  
13. Hof- und Kneipennacht

**12. August 2023**

19:00 Uhr –  
Open-Air-Konzert  
auf dem Markt der Elbland  
Philharmonie Sachsen

Kartenvorverkauf  
ab 3. Juli 2023 in der  
Bücherstube Siegemund,  
Dresdner Straße 1, Wilsdruff.

**13. August 2023**

10:30 bis 12:30 Uhr –  
Frühschoppen am Stadt- und  
Vereinshaus  
14:00 Uhr –  
Vereinsvogelschießen  
am Stadt- und Vereinshaus

## Business Netzwerk Wilsdruff – Zweiter Unternehmertreff

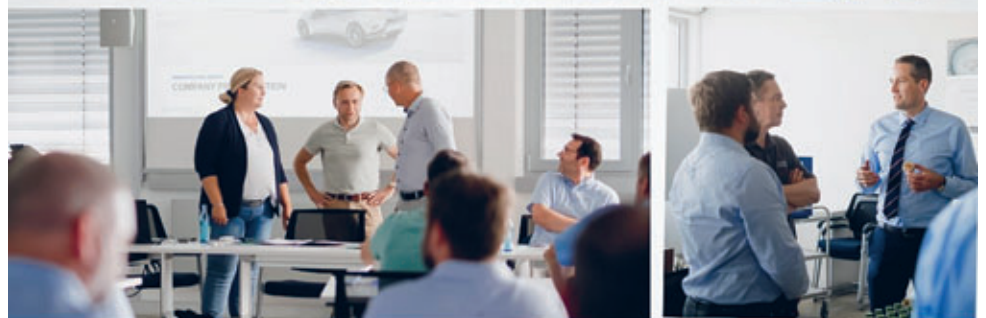
Am 29. Juni 2023 fand der Zweite Unternehmertreff in Wilsdruff statt. Gastgeber war diesmal die Firma Purem by Eberspächer. Es war das erste offizielle Treffen als Verein und wir freuen uns über die rege Teilnahme. Der Grundstein ist gelegt. Nun heißt es, viele spannende Themen gemeinsam anzugehen. Wer noch nicht dabei ist und neugierig ist, schaut hier:

<https://business-netzwerk-wilsdruff.de/sign-in/>

Eine Initiative von



und



**Business  
Netzwerk**  
Wilsdruff



**2. Unternehmertreff**



## „Ein Storch auf eurem Dach!“ ...

... hieß es am 29. Juni 2023 bei einer Familie aus Grund. Das Ereignis wurde natürlich für alle Storchenfremde festgehalten.



### Beratung des Stadtrates

Die nächste geplante Beratung des Stadtrates findet am **24. August 2023, 19:00 Uhr**, statt.

### Beratung des Technischen Ausschusses

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **7. September 2023, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff (nicht barrierefrei), Markt 1, 01723 Wilsdruff, statt.

### Sprechstunde der Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit und der stellvertretenden Friedensrichterin Sabine Neumann findet am **8. August 2023, von 17:00 bis 18:00 Uhr**, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie an jedem weiteren zweiten Dienstag im Monat besuchen. Unter der Telefonnummer 0162 2673564 können gern individuelle Absprachen erfolgen.

### Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Straße 21 a, Telefon 035204 463-800

Montag	09:00 bis 11:30 Uhr 12:00 bis 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 bis 11:30 Uhr 12:00 bis 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: [www.bibliothek-wilsdruff.de](http://www.bibliothek-wilsdruff.de)

### Kontakt zum Polizeistandort Wilsdruff

Telefon: 035204 20370

Alternativ erreichen Sie das Polizeirevier Freital unter der Telefonnummer 0351 647260.

## Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

### Bundesförderprogramm „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ Stadt Wilsdruff, „Aufatmen 2021plus“ Bürger-/Akteursumfrage

#### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Nur der Wandel ist beständig und der wird Wilsdruff weiter begleiten: Die Neuaufstellung des Bildungscampus, der staugeplagte Stadtkern, Industrie und Handel zwischen Weltmarkt, lokalem Wochenmarkt und Stillstand in der Pandemie – neu starten? Durchstarten!

Das neue Zentrenprogramm für die Wilsdruffer Innenstadt („Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“) ist ein Impuls für die weitere Innenstadtentwicklung und knüpft an die Erfolge der Bund-Länder-Städtebauförderung an. Die Vernetzung zu den angrenzenden Wohnquartieren sowie Industrie- und Gewerbestandorten soll gestärkt werden – im Sinne der kurzen Wege sowie des regelmäßigen Austauschs. Potenzial hat auch das weiter auszubauende Grün- und Wegenetz. Ziel ist auch, die Synergieeffekte zwischen Bildungs- und Wirtschaftsstandorten in Wilsdruff zu stärken sowie den Verkehrsraum als öffentlichen Raum für Wilsdruffer und weitere Nutzer zurückzuerobern.

Angestrebt wird eine intensive Bürgerbeteiligung mit Synergien zur Kinder- und Jugendbeteiligung am Schulstandort (Grund-/Oberschule/Gymnasium) bis hin zu Industrie, Handwerk und Gewerbetreibenden bzw. Dienstleistern. Bedarfe sollen analysiert, diskutiert und vor allem im Rahmen der Kleinprojekte oder auch des Verfügungsfonds investiv bzw. nicht-investiv umgesetzt werden. Geringfügig baulich-investive Maßnahmen sollen im gesamten Gebiet realisiert werden, als kleinteilige Maßnahmen im Bereich Grün-/Freiraumgestaltung, Mobilität, Digitalisierung oder auch Aufwertung der Einzelhandels- und Dienstleistungsstandorte. Die Gestaltung der Schnittstellen/Knotenpunkte, die Umsetzung der Barrierefreiheit und Vernetzung der Quartiere spielen dabei u. a. eine wichtige Rolle.

#### Ihre Meinung ist gefragt!

Mit der Beantwortung der nachfolgenden Fragen geben Sie uns eine wichtige Unterstützung für die künftige Innenstadtentwicklung. Ihre Einschätzungen, Ideen und Hinweise dienen als Informationsquelle und liefern Hinweise auf ak-

tuelle Themen und Anliegen sowie konkrete Vorschläge zu Verbesserungen. Das so gewonnene Meinungs- und Stimmungsbild bildet eine gute Basis für eine bürgerorientierte und zukunftsweisende Entwicklung unserer Stadt. Bitte beantworten Sie möglichst alle Fragen. Wir bedanken uns sehr herzlich, dass Sie sich die Zeit nehmen, um sich aktiv in diesem spannenden Prozess einzubringen.



Sie können auch die **Möglichkeit der Online-Befragung** über den **nebenstehenden QR-Code**

([https://www.surveymonkey.de/r/Wilsdruff\\_Innenstadt](https://www.surveymonkey.de/r/Wilsdruff_Innenstadt)) oder

über den Link der Homepage der Stadt Wilsdruff bzw. dem Zentrumsbüro

([www.wilsdruff.de/zentrumsbuero](http://www.wilsdruff.de/zentrumsbuero)) nutzen.

Für Ihre Mitwirkung danken wir Ihnen herzlich.

Für Fragen erreichen Sie Frau Haase (Zentrumsbüro) telefonisch unter 035204 3990950 und Frau Krause (Stadtverwaltung) unter 035204 463-317.

#### Den beiliegenden Fragebogen (in der Mitte des Heftes) ausgefüllt? Dann ab an die Stadtverwaltung:

Anfragen/Anmerkungen und Rückgabe der Fragebögen (alternativ Teilnahme an der Online-Umfrage, s. o.)

per Post/Fax/Mail oder bei der Stadtverwaltung bitte bis spätestens 31. Juli 2023 an:

Mail: [buengerumfrage@swwilsdruff.de](mailto:buengerumfrage@swwilsdruff.de)  
(Bitte mit Betreff „Bürgerumfrage“)

Fax: 035204 463-600

Post: Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20

01723 Wilsdruff

#### Datenschutzhinweis:

Die Stadt Wilsdruff hat die STEG Stadtentwicklung GmbH mit der Durchführung der Bürgerbefragung beauftragt. Die STEG Stadtentwicklung GmbH als Auftragnehmer erhält die Fragebögen und wertet diese zur weiteren Verwendung aus. Es werden keine personenbezogenen Daten erfasst, die Befragung ist zu jedem Zeitpunkt anonym. Die erfassten Daten werden nur zum angegebenen Zweck erhoben und nicht an Dritte weitergegeben.

## Bericht aus dem Stadtrat vom 22.06.2023

### Tagesordnungspunkt 1 und 2

#### Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung / Protokollbestätigung

Im Tagesordnungspunkte 1 begrüßte Bürgermeister Ralf Rother die Stadträte, Gäste und Vertreter der Presse zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates. Er stellt sodann die form- und fristgerechte Einladung, Zurverfügungstellung der Unterlagen im Stadratsportal und die deutliche Beschlussfähigkeit fest. Außerdem wurde das öffentliche Protokoll der Stadtratssitzung vom 25. Mai 2023 bestätigt.

### Tagesordnungspunkt 3

#### Bekanntgabe der nicht öffentlich gefassten Beschlüsse des Stadtrates vom 25. Mai 2023

Bürgermeister Ralf Rother führte aus, dass in der Sitzung des Stadtrates am 25. Mai 2023 folgende nicht öffentliche Beschlüsse gefasst worden waren:

##### Beschluss 23/2023

Der Stadtrat beschließt, Forderungen in Höhe von 79.395,86 € unbefristet niederzuschlagen.

##### Beschluss 24/2023

Der Stadtrat beschließt, Forderungen in Höhe von 219.792,34 € befristet niederzuschlagen.

##### Beschluss 25/2023

Der Stadtrat beschließt den Erwerb des Flurstücks 352/7 der Gemarkung Sachsdorf, mit einer Gesamtfläche von 40.007 m².

##### Beschluss 26/2023

Der Stadtrat beschließt die Veräußerung der Flurstücke 41 a (Gemarkung Birkenhain), 1172, 1173, 1174, 1175, 1176/2, 1177/2, 1178/2, 1179/2, 1180/2, 1181/2, 1182, 1183 und 1185/2 (Gemarkung Wilsdruff), mit einer Gesamtfläche von 65.234 m².

### zu Top 4

#### Information

Bürgermeister Ralf Rother informierte über die aktuellen Projekte und Ereignisse in der Stadt Wilsdruff:

### 1. Förderung Ertüchtigung Einsatzleitwägen für Führungssoftware „Command X“

Der Einsatzleitwagen der Ortswehr Wilsdruff, Baujahr 2016, soll durch die Förderung „Ertüchtigung Einsatzleitwägen für Führungssoftware Command X“ wieder auf den neusten Stand der Technik gebracht werden. So könnte durch die Förderung unter anderem die 5-G Technologie nachgerüstet werden, welche den Einsatzkräften einen schnelleren Zugriff auf die erforderlichen Informationen im Einsatz ermöglicht. 75 Prozent der Kosten der Maßnahme könnten über diese Förderung finanziert werden, der restliche Anteil würde aus Eigenmitteln finanziert werden. Die Maßnahme kann beginnen, sobald die Fördermittel bewilligt sind.



### 2. Umbau Quad Ortswehr Wilsdruff



Das im November 2022 bei der Firma Auto-Motorrad-Pietzsch aus Radebeul bestellte Quad konnte durch die Ortsfeuerwehr Wilsdruff im Dezember des letzten Jahres in Empfang genommen werden. Anschließend wurde das Fahrzeug durch die Firma Graficart aus Oberhermsdorf foliert und durch die Firma Drei-F-GmbH aus Radebeul entsprechend den Anforderungen der Feuerwehr umgebaut. Die Arbeiten wur-

## Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff,  
www.wilsdruff.de, post@swwilsdruff.de

Montag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Dienstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch: nach Terminvereinbarung

Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr

### Bürgerbüro Wilsdruff

Montag: 08:00 bis 12:00 Uhr

14:00 bis 16:00 Uhr

(16:00 bis 18:00 Uhr

nach Terminvereinbarung)

Dienstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch: nach Terminvereinbarung

Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

14:00 bis 16:00 Uhr

Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr

### Bürgerbüro Kesselsdorf

Steinbacher Weg 9, 01723 Kesselsdorf

Freitag: 09:00 bis 13:00 Uhr

Vorwahl 035204

Telefon: ..... 463-0

Telefax: ..... 463-600

Sekretariat Bürgermeister ..... 463-111

Sprechzeiten nach vorheriger Vereinbarung

Sekretariat Beigeordneter ..... 463-112

Hauptamt ..... 463-100

Bürgerbüro Wilsdruff/Kesselsdorf 463-120

Standesamt ..... 463-130

Vollzugsdienst/Ordnungs-

angelegenheiten ..... 0172 3693900

Kämmerei/Kasse ..... 463-205

Grund- und Gewerbesteuer ..... 463-206

Bauamt ..... 463-300

Straßenbeleuchtung ..... 463-319

Winterdienst ..... 463-322

Liegenschaften/Immobilien ..... 463-314

Wohnungswesen ..... 463-323

Bauhof ..... 463-401

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung sind für Sie da.  
Bitte nutzen Sie auch folgende Möglichkeiten zur Terminvereinbarung:

- Bürgerbüro bitte Termine unter <https://termine.wilsdruff.de>  
Telefon 035204 463-120 oder per E-Mail unter [buengerbuero@wilsdruff.de](mailto:buengerbuero@wilsdruff.de) vereinbaren.

Die Kontaktdaten der Fachämter finden Sie unter <https://www.wilsdruff.de/media/2648>.

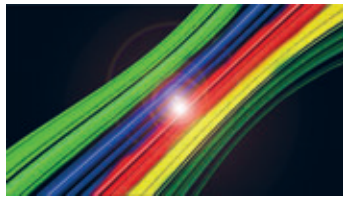


## Bericht aus dem Stadtrat vom 22.06.2023

den Anfang Juni abgeschlossen. Damit steht der Feuerwehr Wilsdruff nun ein hochgeländegängiges Fahrzeug zur Verfügung, welches in erster Linie als Meldefahrzeug für die ortsfeste Befehlsstelle gedacht ist. Außerdem kann das Fahrzeug durch den Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in Extremsituationen wie beispielsweise Waldbränden und Hochwasserereignissen angefordert werden.

### 3. Breitbandausbau

Das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge hat kürzlich mittels seines Geo-Informationssystems eine Karte freigeschaltet, auf welcher sich alle Bürgerinnen und Bürger über den geförderten Breitbandausbau bezüglich des Anschlusses ihrer Immobilie informieren können. Benutzen Sie dafür den untenstehenden Link und suchen das Wilsdruffer Gemeindegebiet auf der Karte. Wichtig an dieser Stelle ist, dass im Laufe der Trassenplanungen noch weitere Vortriebsadressen hinzukommen werden, diese können jedoch noch nicht dargestellt werden, da noch nicht abschließend feststeht, wo die Trassen genau entlangverlaufen werden. Grundsätzlich kann gesagt werden, dass die SachsenEnergie AG bestrebt ist, alle Grundstücke mit anzuschließen, welche an den Leitungstrassen liegen. Alle Eigentümer von Immobilien, bei welchen bereits gesichert feststeht, dass diese einen Anschluss an das Breitbandnetz erhalten werden, erhalten in den kommenden Wochen einen Informationsbrief der Sachsenenergie. Dem Informationsbrief wird ein Gestattungsvertrag beiliegen, welcher ausgefüllt und zurückgesendet werden muss, damit der Anschluss des Grundstückes erfolgen kann. (Ortsteile: Mohorn, Grund, Herzogswalde, Grumbach, Braunsdorf, Kleinopitz KW 27) (Ortsteile: Birkenhain, Helbigsdorf, Kaufbach, Kesselsdorf, Limbach, Wilsdruff KW 29)



[http://gis.landratsamt-pirna.de/geoportal/?config=config\\_breitband.json](http://gis.landratsamt-pirna.de/geoportal/?config=config_breitband.json)

### 4. Personal

In der Zeit vom 19. Juni 2023 bis zum 30. Juni 2023 werden zwei Schülerinnen der 9. Klasse der Oberschule Wilsdruff ihr Schülerpraktikum in unserer Stadtverwaltung absolvieren. Sie werden alle Ämter durchlaufen, um einen vielseitigen Einblick der Verwaltungsabläufe kennenzulernen.

Am 30. Juni 2023 tritt eine langjährige Mitarbeiterin aus dem Hauptamt in ihren Ruhestand.

### 5. Stellenausschreibungen

Aktuell sind drei Stellen ausgeschrieben:

**„Betriebsleiter (m/w/d)“ für den Eigenbetrieb Kindertagesstätten Wilsdruff**

Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2023, 12:00 Uhr.

Aktuell liegt uns eine Bewerbung vor.

**„Kassenverwalter (m/w/d)“**

Bewerbungsschluss ist der 14. Juli 2023, 12:00 Uhr.

Aktuell liegt uns eine Bewerbung vor.

**„Sachbearbeiter (m/w/d) Hochbauamt“**

Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2023, 12:00 Uhr.

Aktuell liegt uns eine Bewerbung vor.

Am 13. Juni 2023 führten wir die Vorstellungsgespräche für die ausgeschriebene Stelle „Sachbearbeiter (m/w/d) Sekretariat Beigeordneter“.

Zum Bewerbungsschluss lagen uns 17 Bewerbungen vor. Anhand der Bewertungsmatrix wurden acht Bewerber zum Vorstellungsgespräch eingeladen, wovon sieben an den Gesprächen teilnahmen. Die Auswertung der Vorstellungsgespräche ist in Bearbeitung.

### 6. Krippenplatzvergabe 1. Halbjahr 2024

Anfang Juni 2023 wurden die Krippenplätze für das 1. Halbjahr 2024 vergeben. Die Vergabe fand erneut in telefonischer Abstimmung mit den Leitungen der Kindereinrichtungen, die Krippenplätze vorhalten, statt. Insgesamt lagen der Verwaltung 33 Anträge vor. Den Anträgen konnte hinsichtlich des von den Eltern gewünschten Aufnahmetermins sowie der angegebenen Wunscheinrichtung entsprochen werden. Die Eltern wurden über die Zuweisung des Krippenplatzes schriftlich informiert und haben größtenteils bereits zugesagt, dass sie den Platz wie angeboten in Anspruch nehmen möchten. Des Weiteren gingen seit Anfang dieses Jahres noch 20 Anträge für die Aufnahme im Jahr 2023 ein. Da die Krippenplatzvergabe für das Jahr 2023 bereits erfolgte, wurden diese Anträge unmittelbar nach Eingang mit den Einrichtungsleitungen der entsprechenden Wunscheinrichtung abgestimmt und die Eltern über die Zuweisung schriftlich informiert. Für das Erste Halbjahr 2024 stehen nach derzeitigem Stand noch 42 freie Plätze zur Verfügung.



### 7. Erhöhung der Landeszuschüsse

Die Landeszuschüsse des Freistaates Sachsen decken zusammen mit den Elternbeiträgen und dem Gemeindeanteil die Personal- und Sachkosten je Platz in der Kindereinrichtung.

Um den deutlich sichtbaren gestiegenen Betriebskosten Rechnung zu tragen und dadurch der Erhöhung von Elternbeiträgen entgegenzuwirken, wird der Landeszuschuss rückwirkend ab 1. Januar 2023 um 200,00 Euro pro Kind angepasst. Mit dieser Anpassung könnte eine Abdeckung der Inflationsrate um 280 Tausend Euro der Betriebskosten für die kompletten Kindereinrichtungen im Stadtgebiet Wilsdruff erfolgen. Aus heutiger Sicht ist nicht absehbar, ob damit eine vollumfängliche Deckung erzielt werden kann. Weiterhin wird ab 1. August 2023 aufgrund einer Gesetzesänderung im SächsKitaG der Personalschlüssel, das heißt das Verhältnis einer pädagogischen Fachkraft zur zu betreuenden Kinderzahl, verbessert. Dies bedeutet zusätzliches Personal in Form von 0,04 vollbeschäftigten pädagogischen Fachkräften für je eine einzusetzende Vollbeschäftigte.

Im Gegenzug erhöht sich ab dem gleichen Zeitpunkt der Landeszuschuss weiterhin pro Kind um 218 Euro.

Für alle Kindereinrichtungen im Stadtgebiet Wilsdruff erhöht sich daraus resultierend der Bedarf um circa sechs Vollzeitbeschäftigte, dies entspricht Mehrkosten in Höhe von 162 Tausend Euro. Dem gegenüber stehen anteilig für 2023 zusätzliche Landeszuschüsse in Höhe von 128 Tausend Euro. Die Erhöhung des Landeszuschusses in Verbindung mit der Erhöhung des Personalschlüssels deckt die Personalkosten folglich nicht ab. Es entsteht ein Defizit von ca. 34 Tausend Euro.

### 8. Erweiterung Oberschule Wilsdruff

Die Mauerwerksarbeiten sind abgeschlossen. Es wurden alle Decken im Anbau zwei hergestellt und betoniert und mit den Putzarbeiten begonnen. Das Lüftungsgerät ist bereits geliefert (20. Juni 2023) und auf den Dachboden gebracht. Im Nachgang wird nun der Dachstuhl hergestellt.

## Bericht aus dem Stadtrat vom 22.06.2023



Für das Gartengerätehaus haben die vorbereitenden Maßnahmen begonnen. Zur Bewässerung wird eine Zisterne verbaut werden. Die Sommerferien werden genutzt, um die Brandschutzertüchtigung im Kellergeschoss vorzunehmen. Auch die Außenanlagenplanung wird

weiter vorangetrieben. Die mit der AG Stadtrat abgestimmte Vorplanung wurde durch die Schule gesichtet und Anpassungsvorschläge unterbreitet. Die Anmerkungen werden nunmehr in die Planung eingearbeitet und vertieft geplant. Sobald es hierzu konkretere Planungen gibt, erfolgt eine entsprechende Information. Verzögerungen gibt es mit den Fenstern im Anbaubereich zwei. Ursprünglich war hier angedacht, dass der Einbau der ersten Fenster Mitte Juni erfolgen kann. Aufgrund verschiedener Sachverhalte (u.a. Probleme mit der Beschichtung) kann der Einbau nun erst Mitte/Ende Juli erfolgen. Um nicht zu viel Zeit zu verlieren, werden im Kellergeschoss die Fensteröffnungen provisorisch geschlossen, sodass die Haustechnik mit der Verlegung der Leitungen beginnen kann. Je nach Fortschritt werden die Provisorien erweitert bzw. die Fenster eingebaut. Ansonsten laufen die Bauarbeiten noch grundsätzlich nach Bauablaufplanung.

### 9. Rettungswache Wilsdruff

Am 13. Juni 2023 fand im Hinblick auf die ablaufenden Gewährleistungsfristen eine Begehung statt. Es konnten nur geringe Mängel festgestellt werden, welche durch die Firmen umgehend abgestellt werden.

### 10. Bundesprogramm

#### „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ (ZIZ)

#### 10.A Bürgerumfrage

Der Startschuss für die Bürgerbeteiligung zur Weiterentwicklung der Wilsdruffer Innenstadt ist gefallen. Mit der Teilnahme kann ein wertvoller Beitrag zur positiven Entwicklung der Wilsdruffer Innenstadt und zur Steigerung der Lebens- und Aufenthaltsqualität geleistet werden. So wird u. a. in Erfahrung gebracht, welche Angebote wie oft in der Wilsdruffer Innenstadt genutzt werden. Es darf die Zufriedenheit z. B. mit den Einkaufsmöglichkeiten, dem Sport- und Freizeitangebot oder dem Fuß- und Radwegenetz bewertet, ebenso das Veranstaltungsangebot in der Wilsdruffer Innenstadt sowie Verbesserungsvorschläge und Ideen geäußert werden.

Damit die Planungen an den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger ausgerichtet werden können, ruft die Stadtverwaltung zur Beteiligung an der Bürgerumfrage auf. Die Teilnahme an der Online-Befragung ist ab sofort möglich und dauert ungefähr 15 Minuten. Der Fragebogen wird in gedruckter Form im Amtsblatt am 29. Juni 2023 erscheinen. Dieser kann herausgetrennt und entweder im Zentrumsbüro oder in der Stadtverwaltung Wilsdruff abgegeben werden. Bis zum 31. Juli 2023 besteht die Möglichkeit, sich zu beteiligen.

Hier geht's direkt zu Umfrage mit dem Smartphone, Tablet, Computer:

[https://www.surveymonkey.de/r/Wilsdruff\\_Innenstadt](https://www.surveymonkey.de/r/Wilsdruff_Innenstadt)

**Bitte nehmen Sie teil und werben Sie für die Teilnahme.**



#### 10.B Mobilitäts- und Wegekonzept

Zur gezielten und nachhaltigen Umsetzung von Zielen aus dem SEKO hat die Stadt Wilsdruff das Ingenieurbüro für Verkehrsanlagen und -systeme (IVAS) aus Dresden beauftragt, ein Mobilitäts- und Wegekonzept für den Rad- und

Fußverkehr zu erarbeiten. Dabei geht es insbesondere um die Verbesserung der Vernetzung des Zentrums mit den Einzelstandorten im Umkreis des Zentrums sowie die Verbesserung der Anbindung von Bildungscampus, Marktplatz sowie Wohn- und Wirtschaftsquartieren. Dabei kommt der Förderung des Rad- und Fußverkehrs eine zentrale Bedeutung zu.

Das Arbeitspaket 1 beinhaltet Vorbereitungsarbeiten und Analysen. IVAS hat der Verwaltung am 6. Juni 2023 einen umfangreichen Katalog der notwendigen Zuarbeiten vorgelegt, welche inzwischen fast vollständig erfolgt sind. Eine Beteiligung der Öffentlichkeit erfolgt u. a. zu gegebener Zeit durch eine Onlinebefragung zu Defiziten im Rad- und Fußverkehr. Zudem sind eine Öffentlichkeitsveranstaltung sowie projektbegleitende Arbeitsgruppen geplant. Wer sich aus den Reihen des Stadtrates in der Arbeitsgruppe engagieren möchte, meldet sich bitte.

### 10.C Verfügungsfonds

Der Verfügungsfonds ist das Budget im Rahmen des o. g. Programms, mit welchem vielfältige Projektideen unterstützt werden können. Der Verfügungsfonds soll Bürgerinnen und Bürger, Gewerbetreibende und Vereine motivieren, aktiv die Attraktivität des Zentrums zu erhöhen.

In der Regel werden Projekte gefördert, deren Gesamtkosten zwischen 200 Euro (netto) und 5.000 Euro (netto) liegen. Ausnahmen sind möglich. Die förderfähigen Projekte werden mit einem Zuschuss von mind. 50 Prozent bis zu 100 Prozent unterstützt.

Unter [www.wilsdruff.de](http://www.wilsdruff.de) - Verwaltung – ZIZ-Zentrumsbüro sind alle relevanten Dokumente veröffentlicht und zum Download vorhanden.

### 11. Lebendige Zentren Programm (LZP)

#### 11.A Sportpark, Projekt 1 - Anbau und Erweiterung Gebäude mit Umkleiden, Nebenräumen und separatem Lagergebäude

In der Sitzung des Technischen Ausschusses am 15. Juni 2023 wurde über den Antrag auf Vorbescheid zu diesem Vorhaben befunden. In diesem Zusammenhang erfolgte eine Vorstellung des überarbeiteten Grundkonzepts für die Projekte zwei und vier.

Für die Vergabe der zu beschaffenden Planungs- und Architektenleistungen sind losweise (Fachlose) auszuschreiben und stufenweise zu beauftragen. Vergeben werden sollen die Planungs- und Bauüberwachungsleistungen der Leistungsphasen eins bis neun für die fünf Fachlose. Die anrechenbaren Kosten belaufen sich entsprechend der vorliegenden Kostenschätzung vom 8. Februar 2023 auf insgesamt circa 1.290.000,00 Euro netto. Es ist von durchschnittlichen Anforderungen (Honorarzone III) auszugehen. Hinsichtlich des Bestandsgebäudes ist ein Umbau-Zuschlag zu berücksichtigen. Der geschätzte Auftragswert für alle fünf Fachlose zusammen liegt bei insgesamt ca. 275.000,00 Euro netto, womit der Schwellenwert in Höhe von 215.000,00 Euro netto überschritten wird. Es hat eine EU-weite Ausschreibung der zu beschaffenden Leistungen zu erfolgen. Nebenangebote werden nicht zugelassen.

Die Ausschreibung wird elektronisch über das Vergabeportal [evergabe.de](http://evergabe.de) abgewickelt. Die Beschlussfassung ist für den 24. August 2023 als Tischvorlage im Stadtrat geplant.

#### 11.B Sportpark, Projekt 2 - Freizeitanlagen und Projekt 4 - Parkplatz

Die Grundlagenmittlung mit Aufgabenstellung, Budget, Vermessung, Baugrunduntersuchung und Information zu Bestandsmedien ist abgeschlossen. Die Flächen im Eigentum der Stadt Wilsdruff sind ausreichend. Es ist kein Erwerb erforderlich.

## Bericht aus dem Stadtrat vom 22.06.2023

Nach weiteren Detailabstimmungen im Rahmen einer Beratung am 9. Juni 2023 wurde fixiert, dass der Stadtverwaltung die Vorentwurfsplanung bis 23. Juni 2023 und die Entwurfsplanung bis 7. Juli 2023 vorliegen sollen. Die Ausführungsplanung ist bis Ende August 2023 zu erarbeiten. Die Vergabe-/Ausschreibungsunterlagen sind bis 20. Juli 2023 vorzubereiten, die Versendung/Veröffentlichung erfolgt am 21. Juli 2023. Die Vergabe der Bauleistung soll damit im Stadtrat am 24. August 2023 erfolgen können. Die Fertigstellung 11/2023 sollte gewährleistet werden. Die Terminplanung ist aufgrund des Fördermittelmanagements sehr knapp bemessen.

### 11.C SEKO, Fortschreibung

Die Stadt Wilsdruff hat nach Ausschreibung an die STEG Stadtentwicklung GmbH am 2. Mai 2023 den Auftrag erteilt, das städtebauliche Entwicklungskonzept (SEKO) zu aktualisieren. Die Fortschreibung des SEKO ist Grundlage für den Fortsetzungsantrag im Programmjahr 2024 sowie die weitere Förderung bis zum Abschluss (voraussichtlich im Jahr 2028). Der erste Schritt ist die Aktualisierung der städtebaulichen Analyse als Grundlage für die Darstellung der noch vorhandenen Probleme, aber auch weiterer Potenziale, hier insbesondere augenscheinliche Erfassung der Leerstände und Nutzungen im Gebiet mit Synergieeffekten zum teilweise überlagerten ZIZ-Gebiet. Die Vor-Ort-Begehung wird in nächster Zeit durch die STEG erfolgen. Eine Legitimation seitens der Stadtverwaltung wird dafür ausgestellt.

### 12. Digitalisierung Flächennutzungsplan

Am 22. Juni 2022 wurde die Digitalisierung des FNP 2004 und 2017 im Format XPlanGml bei dem Planungsbüro Haase aus Dresden beauftragt. Diese Version der vorliegenden Planungsstände ist Voraussetzung für die Einstellung des FNP auf die Homepage. In mehreren Arbeitssitzungen wurden die Planinhalte zusammengeführt. Die Fertigstellung der Version des FNP im Format X-Plan ist für Juli 2023 avisiert.

### 13. Bauarbeiten in Herzogswalde

Die Arbeiten an der Straße zum Jagdschloss liegen im Plan. Zur Erreichbarkeit während der Bauzeit wurde die Zufahrt über den Landbergblick instandgesetzt. Der Weg wird auch nach der Baumaßnahme erhalten bleiben, allerdings für den Fahrzeugverkehr wieder eingeschränkt. Der alte Straßenaufbau wurde entfernt, das Gelände und die Straßenlampen abgebaut. Der erste Teil der Sickerschächte wurde errichtet. Diese Woche beginnt das Setzen der hangseitigen Entwässerungsrinne. An der B 173 wird ein weiterer Abschnitt in Angriff genommen. Das hat eine Verlegung der Bushaltestelle zur Folge. Dieser Abschnitt ist wegen der Berücksichtigung der Bushaltestelle relativ kurz, weitere Abschnitte werden dann über längere Strecken erfolgen. Die Arbeiten dauern mindestens noch bis zum Jahresende. Im jetzt fertiggestellten Bereich am Berg wurde der Fußweg erneuert. Es wurde auch ein Beleuchtungskabel verlegt, damit können vier Lampen in diesem bisher nicht beleuchteten Abschnitt installiert werden. Die Bauarbeiten zur Erschließung des Landbergs mit Trinkwasser haben am 5. Juni begonnen und laufen im ersten Bauabschnitt bis zur Kreuzung an den Gärten. Die Leitung wird gebohrt, dafür wurden circa alle 120 Meter Ziel- und Startgruben geöffnet. Trotz Vollsperrung wird der gesperrte Abschnitt regelmäßig befahren. Der Baubetrieb wurde angehalten, die Durchfahrt massiv zu behindern. Das ständige Überfahren der Bankettplatten wird sonst zu Schäden an diesen führen.



### 14. Dorfbaukultur-Werkstatt

Bürgermeister Ralf Rother wies auf eine Veranstaltung des Leaderprojektes zum Thema „Alles unter einem Dach – gemeinschaftliche Nutzung von historischen Gebäuden“ im DGH Limbach am 30. Juni 2023 hin.

#### zu TOP 5 Anfragen

Aus den Reihen der anwesenden Gäste wurden keine Anfragen gestellt.

#### zu TOP 6 Feststellung der Betriebskosten Kitas 2022 – Vorlage 2023-084-B

Bürgermeister Ralf Rother erläuterte die Vorlage

Entsprechend der Festlegungen des § 14 Absatz 2 SächsKitaG hat jede Kommune jährlich bis zum 30. Juni des Folgejahres die durchschnittlichen Personal- und Sachkosten eines Platzes je Einrichtungsart unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihre Zusammensetzung und ihre Deckung zu ermitteln und bekannt zu machen.

Dabei werden aktuell die Betriebskosten aller Wilsdruffer Kindereinrichtungen unabhängig von der jeweiligen Trägerschaft aus dem Jahr 2022 gemeinsam betrachtet und die Kosten separat für einen Krippen-, einen Kindergarten- und einen Hortplatz ermittelt.

Die ermittelten Kosten sind die Grundlage für die Höhe der Elternbeiträge im Schuljahr 2023/2024.

Bisher wurde zur Umlage der Sachkosten das Verhältnis zwischen den erforderlichen Personalkosten und Sachkosten ermittelt. Für die Stadt Wilsdruff sind im vergangenen Jahr Sachkosten in Höhe von 26,52 Prozent, gemessen an den erforderlichen Personalkosten, entstanden. Im Austausch mit anderen Kommunen wurde eine weitere Variante diskutiert, die auch vom Jugendamt anerkannt wird. Bei dieser Variante werden die Sachkosten entsprechend der Kinderzahl zum Stichtag 1. April der Einrichtungsarten Krippe und Kindergarten mit einer täglichen Betreuungszeit von jeweils 9 Stunden sowie Hort mit einer täglichen Betreuungszeit von 6 Stunden umgelegt. Die Sachkosten fallen in allen Betreuungsbereichen pro Platz gleich an. So sind beispielsweise die Kosten für die Grundstücksunterhaltung, für Versicherung oder Reinigung im Krippenbereich nicht höher als im Kindergarten- oder Hortbereich. Die Sachkosten werden in dieser Variante somit gerechter auf jeden Betreuungsplatz verteilt. Ebenso werden die Landeszuschüsse pro Kind gezahlt; auch hier erfolgt keine Unterscheidung nach Einrichtungsart. Die ermittelten Elternbeiträge sind wie bisher für 1 Jahr gültig. Verändert sich innerhalb des Jahres die Kinderzahl, erfolgt keine Überrechnung der Sachkosten. Insgesamt sind 2022 im Stadtgebiet für die Betreuung der Kinder ca. 11,8 Mio. € Kosten angefallen. Davon wurden ca. 4,3 Mio. € (36,5%) über die Landeszuschüsse finanziert. Der Anteil der Elternbeiträge betrug 2,6 Mio. € (22 %). Die Stadt Wilsdruff finanziert die Betreuung der Kinder mit ca. 4,9 Mio. € (41,5%) jährlich.

#### Beschluss 27/2023

Der Stadtrat stellte die Betriebskostenabrechnung der Wilsdruffer Kindereinrichtungen für das Jahr 2022 gemäß den gesetzlichen Vorgaben termingemäß fest. Die Feststellung erfolgte erstmalig nach einer neuen Variante (Variante 2), die im Verwaltungsausschuss bereits vorgestellt wurde.  
*Abstimmungsergebnis: 18 Ja / 0 Enthaltungen / 0 Nein*

#### zu TOP 7 Über- und außerplanmäßige Ausgaben 2023 – Vorlage 2023-085-B

Bürgermeister Ralf Rother erläuterte die Vorlage.

Der Jahresabschluss 2022 ist in Vorbereitung und wird im Juli 2023 der LiSka Treuhand GmbH zur örtlichen Prüfung vorgelegt. Es zeichnet sich

## Bericht aus dem Stadtrat vom 22.06.2023

bereits jetzt ab, dass das Jahr 2022 mit einem positiveren Finanzergebnis abschließen wird, als geplant. Sodass eine zusätzliche Rücklage zur Verfügung steht.

Bereits in der Haushaltsdiskussion 2023/24 wurde in Aussicht gestellt, dass vor der Sommerpause nach Möglichkeit über notwendige zusätzliche Ausgaben entschieden werden soll. Es zeichnet sich bei verschiedenen Maßnahmen im Stadtgebiet ein Mehrbedarf ab, der für den erfolgreichen Abschluss der Vorhaben unumgänglich ist. Hinzu kommt die absehbare Mindereinnahme aus dem Grundstückserlös Wackler i.H.v. 1,3 Mio €, die ausgeglichen werden müssen. Außerdem sollen zusätzliche Planungen in Auftrag gegeben werden, die zur Vorbereitung von Fördermaßnahmen erforderlich sind. Die ausgewählten Maßnahmen sind in der Anlage beigefügt. Die Haushaltplanung 2023/2024 wurde auf der Grundlage der Orientierungsdaten vom Oktober 2022 aufgebaut. Die Verwaltung geht davon aus, dass weitere Veränderungen im Laufe des Jahres eintreten können, die in einem Nachtragshaushalt eingearbeitet werden müssen. Insbesondere die wirtschaftliche Entwicklung und die daraus resultierende Einnahme aus der Gewerbesteuer ist derzeit schwer abschätzbar.

Der Verwaltungsausschuss hat zur Thematik bereits vorberaten und empfiehlt dem Stadtrat die Beschlussfassung.

### Beschluss 28/2023

Der Stadtrat beschloss aus dem vorläufigen Ergebnis des Jahresabschlusses 2022 743.633,31 € für über- und außerplanmäßige Ausgaben zu verwenden.

*Abstimmungsergebnis: 18 Ja / 0 Enthaltungen / 0 Nein*

### zu TOP 8

#### Oberschule Wilsdruff - Nachtrag im Los 23 Elektrotechnik – Vorlage 2023-081-B

Bürgermeister Ralf Rother erläuterte die Vorlage.

Durch das Ingenieurbüro für technische Anlagen GmbH (IBTA) musste bei den Deckenöffnungen im Kellergeschoss festgestellt werden, dass die Leitungsbestände für den Funktionserhalt Sicherheitsbeleuchtung, Brandmeldeanlage, trotz der Überarbeitung im Jahr 2001 (Anbau an die Oberschule) und ständiger Überprüfung der Funktionsfähigkeit, nicht dem Stand der Technik entsprechen und erhebliche Sicherheitsbedenken bestehen. Daraufhin wurde es erforderlich, die gesamte Decke zu öffnen. Weitere Mängel, wie fehlende Schottungen, bzw. inzwischen abgelaufene Normungen und nicht mehr zugelassene Materialien erfordern eine komplette Überarbeitung.

Im Folgenden detailliert einige Punkte dazu:

Nicht fachgerecht ausgeführte Schottungen in andere Brandbereiche: Durch die Geschossdecken und in andere Brandabschnitte geführte Kabel und Leitungen wurden im Bestand nicht fachgerecht abgeschottet. Geschottete Durchführungen wurden geöffnet und nicht wieder fachgerecht geschlossen.

- Fehlender Funktionserhalt: Die Muster-Leitungsanlagen-Richtlinie (MLAR) regelt den Funktionserhalt von elektrischen Leitungsanlagen im Brandfall. In allen besichtigten Zwischendecken ist keine Verlegung im Funktionserhalt erkennbar. Die Trassenführung wurde nicht getrennt ausgeführt. Jede Kabelanlage muss nach Errichtung mit einem Schild dauerhaft gekennzeichnet werden. Die Kennzeichnung muss bestimmte Angaben enthalten. Kennzeichnungen dieser Art wurden nicht vorgefunden. Deshalb wird von einer Verlegung der Trassen ohne Funktionserhalt ausgegangen. Kabel im Funktionserhalt wurden nicht mit den dafür zugelassenen Befestigungsmitteln befestigt.

- Fehlende oder unzureichende Kennzeichnung des Brandschottes: Die vorhandenen Kabeldurchführungen in andere Brandabschnitte sind nicht oder unzureichend gekennzeichnet. Es fehlen wichtige Angaben auf den Kennzeichnungsschildern. Laut den allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassungen besteht eine Brandabschottung nach einem zugelassenen (ABZ) oder geprüften (ABP) System nicht nur aus dem eigentlichen Brandschott, sondern es besteht zudem auch eine Kennzeichnungs- und Dokumentationspflicht (Übereinstimmungserklärung). Besonders problematisch ist das Fehlen der Kennzeichnung. Der ganze Schott muss ausgeräumt und neu aufgebaut werden, da der Ausführende nicht weiß, welches System verbaut wurde und welche Abstandsregelungen und Maße einzuhalten sind.
- Elektrische Leitungsanlagen: Im Zwischendeckenbereich sind Leitungen verlegt, die nicht der Versorgung der notwendigen Flure dienen. Diese sind gegenüber den notwendigen Fluren brandschutztechnisch zu schotten. Kabelbahnen sind so zu sichern, dass sie im Brandfall nicht auf die Zwischendecke fallen und diese beschädigen oder zum Einsturz bringen.

Die Kosten des Nachtrages belaufen sich auf insgesamt 153.148,61 EURO (brutto). Das entspricht circa 50 Prozent des Auftragsvolumens. Aufgrund der Höhe und des prozentualen Anteils ist daher nach der Hauptsatzung der Stadtrat der Stadt Wilsdruff für die Vergabe zuständig. Da die Mängel in den Brandschutzmaßnahmen in allen Fluren aller Geschosse vorhanden sind, wird vorgeschlagen, dass diese notwendigen Brandschutzmaßnahmen in allen Geschossen in Etappen ausgeführt werden. Dazu soll es einen straffen Bauzeitplan über zwei bis drei Jahre geben, der derzeit ausarbeitet wird. Dies ist nicht Bestandteil dieser Beschlussvorlage.

Bürgermeister Ralf Rother fragte, ob Fragen oder Anmerkungen bestehen?

Aus der Mitte des Stadtrates wurde gefragt, inwieweit man die Firmen, welche die Leitungen durch die Brandschotts geführt und anschließend nicht wieder fachgerecht abgeschottet hätten, in Regress nehmen werde oder könne? Ferner bestünde auch die Möglichkeit, solche Schottungen wiederherzustellen.

Bürgermeister Ralf Rother führte aus, dass man dies parallel prüfe. Allerdings seien viele Baumaßnahmen schon zum Teil viele Jahre zurückliegend, inwieweit man daher überhaupt noch einen Rückgriff auf verschiedene Firmen habe, sei fraglich.

### Beschluss 29/2023

Der Stadtrat bestätigte den Nachtrag im Los 23 Elektrotechnik zur Ertüchtigung des Brandschutzes im KG des Bestandsgebäudes Oberschule Wilsdruff.

*Abstimmungsergebnis: 18 Ja / 0 Enthaltungen / 0 Nein*

### zu TOP 9

#### Spenden

Kämmerin Marion Zollfrank listete die eingegangenen Spenden auf.

Der Stadtrat nahm diese an und dankte den Spendern.

### zu TOP 10

#### Sonstiges

Aus der Mitte des Stadtrates wurden keine Fragen gestellt oder Anmerkungen geäußert.

Bürgermeister Ralf Rother beendete 19:33 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung.

## Öffentliche Bekanntmachungen

# Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen der Stadt Wilsdruff 2022 nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Entsprechend der Festlegungen des § 14 Absatz 2 SächsKitaG hat jede Kommune jährlich bis zum 30. Juni des Folgejahres die durchschnittlichen Personal- und Sachkosten eines Platzes je Einrichtungsart unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihre Zusammensetzung und ihre Deckung zu ermitteln und bekannt zu machen. Dabei werden aktuell die Betriebskosten aller Wilsdruffer Kindereinrichtungen unabhängig von der jeweiligen Trägerschaft aus dem Jahr 2022 gemeinsam betrachtet und die Kosten separat für einen Krippen-, einen Kindergarten- und einen Hortplatz ermittelt. Die ermittelten Kosten, die Grundlage für die Höhe der Elternbeiträge im Schuljahr 2023/2024 sind, wurden in der Stadtratssitzung am 22.06.2023 festgestellt.

In der Wilsdruffer Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen wurde festgelegt, dass die Elternbeiträge mit

- 22,25 v.H. für einen Krippenplatz
- 27,5 v.H. für einen Kindergartenplatz und
- 27,5 v.H. für einen Hortplatz

aus den spezifischen Platzkosten des Vorjahres errechnet und festgelegt werden. Mit den o.g. genannten Prozentsätzen werden die Spielräume des Sächsischen Kindertagesstättengesetzes beachtet und nicht ausgeschöpft. Die zulässigen Höchstsätze betragen:

- 23 v.H. für einen Krippenplatz
- 30 v.H. für einen Kindergartenplatz und
- 30 v.H. für einen Hortplatz

Im Jahr 2022 entstanden folgende Betriebskosten:

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Erforderliche Personalkosten	1.124,30	468,46	252,97
Erforderliche Sachkosten	151,57	151,57	101,05
erforderliche Betriebskosten	1.275,87	620,03	354,02

Für geringere Betreuungszeiten fallen entsprechend nur die anteiligen Betriebskosten an ((z.B. 6-Stunden-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

#### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	246,83	246,83	164,56
Elternbeitrag (ungekürzt)	297,12	153,01	82,63
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	731,92	220,19	106,83

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

#### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	1.209,39
Zinsen	6.898,10
Miete	5.635,42
Gesamt	13.742,91

#### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	19,14	7,98	4,31

Unter Punkt 1.3. werden die Kosten dargestellt, die ebenfalls als Kosten anfallen, aber nicht auf die Elternbeiträge umgelegt werden dürfen. Die Ermittlung der durchschnittlichen Betriebskosten ist die Grundlage zur Erhebung der Elternbeiträge.

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

#### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
<b>Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)</b>	136,43
<b>Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 01.06.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten</b>	632,60
<b>durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)</b>	59,49
<b>= laufende Geldleistung</b>	828,52

#### freiwillige Angabe:

#### weitere Kosten für die Kindertagespflege

(z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)

**= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt** 828,52

#### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	281,83
Elternbeitrag (ungekürzt)	297,12
Gemeinde	249,57



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Die tatsächliche Kostendeckung im Jahr 2022 durch Elternbeiträge stellt sich wie folgt dar:

	Betriebskosten pro Platz und Monat in €	Beitrag	in Prozent
Kinderkrippe 9 h	1.275,87	297,12	23,3
Kindergarten 9 h	620,03	153,01	24,7
Hort 6 h	354,02	82,63	23,3

Gemäß der geltenden Elternbeitragsatzung werden die Elternbeiträge, wie in beigefügter Anlage ersichtlich, angepasst.

### Anlage zur Elternbeitragsatzung Elternbeiträge ab 01.08.2023

#### 1. Kinder bis zur Vollendung des 3. Lebensjahres

##### 1.1 bis 9 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	283,88 €	277,88 €
2. Kind	247,88 €	241,88 €
3. Kind	187,88 €	181,88 €
4. Kind	frei	frei

##### 1.2 bis 7,5 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	236,57 €	231,57 €
2. Kind	206,57 €	201,57 €
3. Kind	156,57 €	151,57 €
4. Kind	frei	frei

##### 1.3 bis 6 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	189,25 €	185,25 €
2. Kind	165,25 €	161,25 €
3. Kind	125,25 €	121,25 €
4. Kind	frei	frei

##### 1.4 bis 4,5 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	141,94 €	138,94 €
2. Kind	123,94 €	120,94 €
3. Kind	93,94 €	90,94 €
4. Kind	frei	frei

#### 2. Kinder ab 3 Jahre

##### 2.1 bis 9 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	170,51 €	164,51 €
2. Kind	158,51 €	152,51 €
3. Kind	98,51 €	92,51 €
4. Kind	frei	frei

##### 2.2 bis 7,5 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	142,09 €	137,09 €
2. Kind	132,09 €	127,09 €
3. Kind	82,09 €	77,09 €
4. Kind	frei	frei

##### 2.3 bis 6 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	113,67 €	109,67 €
2. Kind	105,67 €	101,67 €
3. Kind	65,67 €	61,67 €
4. Kind	frei	frei

##### 2.4 bis 4,5 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	85,25 €	82,25 €
2. Kind	79,25 €	76,25 €
3. Kind	49,25 €	46,25 €
4. Kind	frei	frei

#### 3. Kinder in Hortgruppen

##### 3.1 bis 6 Stunden Betreuungszeit (mit Frühhort)

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	97,35 €	94,35 €
2. Kind	88,35 €	85,35 €
3. Kind	61,35 €	58,35 €
4. Kind	frei	frei

##### 3.2 bis 5 Stunden Betreuungszeit

betreutes Kind	Familie	Alleinerziehende
1. Kind	81,13 €	78,13 €
2. Kind	72,13 €	69,13 €
3. Kind	45,13 €	42,13 €
4. Kind	frei	frei

#### Mehrbetreuung

##### 1. Mehrbetreuung Krippe (Betreuungsvertrag)

1 Stunde	(10. Std.)	28,39 €
2 Stunden	(11. Std.)	56,78 €

##### 2. Mehrbetreuung Kindergartenkind (Betreuungsvertrag)

1 Stunde	(10. Std.)	17,05 €
2 Stunden	(11. Std.)	34,10 €

##### 3. Mehrbetreuung als Hortkind

1 Stunde	(7. Std.)	9,74 €
----------	-----------	--------

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Beschaffung eines Fahrzeuges für den Bauhof

Das aktuell im Bestand befindliche Fahrzeug hat die Erstzulassung vom Juli 1997 und wurde durch den Bauhof im Jahr 2005 erworben. Das Fahrzeug hat aktuell keinen Allradantrieb und auch keine Hydraulik für die Winterdiensttechnik. Dadurch war das Fahrzeug nur bedingt im Gelände bzw. gar nicht im Winterdienst einsetzbar und diente überwiegend für Transporte und Straßeneinsätze. Die Leistung wurde öffentlich ausgeschrieben. Dabei konnten sowohl Neufahrzeuge also auf Vorführer, mit maximal 5.000 Kilometer und nicht älter als zwölf Monate angeboten werden. Das Kriterium Neufahrzeug ging mit 10 Prozent in die Wertung mit ein. Die Unterlagen wurden von drei Firmen abgerufen. Zur Submission am 30. März 2023 lagen zwei Angebote vor. Die Ausschreibung brachte folgendes Ergebnis:

Bieter A	102.961,18 EURO
Bieter B	122.546,20 EURO

Die Kostenschätzung lag bei circa 100.000 EURO. Beide Bieter haben dasselbe Fahrzeug angeboten. Die Mindestanforderungen an das Fahrzeug wurden jeweils eingehalten. Es handelt sich hier um einen Hako/Multicar M31C mit einem Turbodieselmotor F1C Euro 6D mit SRCT System zur Abgasnachbehandlung, Elektronisches Motormanagement mit elektronischer Arbeitsdrehzahlregelung und Tempomat und Common Rail-Einspritzsystem. Das Fahrzeug verfügt zudem über eine Klimaanlage, welche dann den Arbeitsschutz beim Betreiben der Kombipoweranlage zur Unkrautbekämpfung einhält. Auch ein Einsatz im Winterdienst ist jetzt möglich. Bei Bieter A handelt es sich um ein Vorführfahrzeug mit Erstzulassung September 2022, circa 2.000 Kilometer Laufleistung und circa 130 Be-

triebsstunden. Das Fahrzeug wurde im Nachgang der Angebotsöffnung begutachtet und für sehr gut befunden. Es verfügt über die Mindestausstattung sowie eine Stirnwanderhöhung aus Stahl mit integrierten Schaufel- und Besenhalter, welcher ansonsten nachzurüsten wäre und damit weitere Kosten verursacht hätte. Zusätzlich hat es einen Rückfahrscheinwerfer in LED-Ausführung (Zusatzausstattung gegenüber dem Leistungsverzeichnis). Das Fahrzeug war auch sofort verfügbar. Das Fahrzeug von Bieter B ist ein Neufahrzeug. Die aktuelle Lieferzeit beträgt ca. 24 Wochen nach Auftragsvergabe. Es wurde daher empfohlen dem Bieter A den Zuschlag zu erteilen. Der Bürgermeister und die Stadträte stimmten der Beschlussvorlage, in der Sitzung des Technischen Ausschuss am 20. April 2023 einstimmig zu. Anfang Juni war es dann soweit. Der Multicar wurde von der beauftragten Firma Dietmar Franke aus Köttewitz geliefert. Dann erfolgte noch die Anpassung der Anbaugeräte und seit Mitte Juni wird dieses Fahrzeug vom Bauhof Wilsdruff genutzt. Ich wünsche den Mitarbeiter allzeit eine unfallfreie Fahrt.



Olaf Böziger, Bauhofleiter

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 und 5 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit derzeit geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei der Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung im Bürgerbüro der Stadt Wilsdruff zu widersprechen. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt.

### Fundbüro

Folgende Fundsachen des letzten Halbjahres können in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Bürgerbüro, Nossener Straße 20, Telefon: 035204 463-123, erfragt oder abgeholt werden:

**Bargeldfund** vom 8. Dezember 2022 in Wilsdruff • **2 Schlüssel** mit Anhänger vom 14. Dezember 2022 in Wilsdruff • **3 Schlüssel** mit Anhänger vom 15. Dezember 2022 in Grund • **Fernbedienung** Garagentor vom 22. Januar 2023 in Kesselsdorf • **3 Schlüssel** mit Tasche vom 21. Februar 2023 in Wilsdruff • **Handy** vom 1. März 2023 in Wilsdruff • **Ohrhörer** mit Nackenkabel vom 2. März 2023 in Kesselsdorf • **Fahrzeugschlüssel** (Sicherstellung) vom 2. März 2023 in Kesselsdorf • **Geldbörse** vom 9. März 2023 in Wilsdruff • **1 Schlüssel** mit Band vom 5. Mai 2023 in Kaufbach • **Lesebrille** vom 23. Mai 2023 in Wilsdruff • **Kette** mit Anhänger vom 23. Mai 2023 in Wilsdruff • **Damen Uhr** vom 30. Mai 2023 in Wilsdruff • **4 Schlüssel** mit Schild vom 30. Mai 2023 in Wilsdruff • **2 Fahrradschlüssel** vom 2. Juni 2023 in Wilsdruff • **Handy** vom 28. Juni 2023 in Mohorn-Grund

Onlineabfrage über: <https://www.wilsdruff.de/?pgld=566>

### Blutspendetermin

- ▶ **Grumbach – Donnerstag, 20. Juli 2023**, 15:00 bis 19:00 Uhr, im Rathaus Grumbach, Tharandter Straße 1

Mitbringen brauchen Sie nur Ihren Personalausweis und die Bereitschaft, zu helfen.

## Verkehrseinschränkungen

**VERKEHRSHINWEIS S 192, Instandsetzung Stützwand in Grumbach** - Im Auftrag des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Meißen, sind im Zeitraum vom 11. Juli bis voraussichtlich 31. August 2023 Instandsetzungsarbeiten an einer Stützwand in der Ortslage Grumbach (Wilsdruff) geplant. Das Bauwerk befindet sich an der S 192/Tharandter Straße im Bereich der Einmündung der Straße Am Oberen Bach. Vorgesehen ist eine Instandsetzung der Stützwand auf einer Länge von rund 26 Metern. Die Arbeiten erfolgen unter halbseitiger Verkehrsführung mit Ampelregelung. Die Baukosten für die Maßnahme belaufen sich auf rund 95.000 Euro. Sie werden vom Freistaat Sachsen mit Steuermitteln auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtages beschlossenen Haushaltes finanziert.

Alle Anwohner und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für die bauzeitlichen Einschränkungen und besonders umsichtige Fahrweise im Bereich der Arbeiten gebeten.

**Wilsdruff** – Am 26. Juli und 27. Juli 2023 ist der öffentliche Parkplatz am Lokschuppen/Gelände Kleinbahnhof (Freiberger Straße 50) gesperrt. Grund hierfür ist die Aufstellung eines mobilen Skateparks.

**Herzogswalde** – Ab dem 5. Juni 2023 bis voraussichtlich zum 15. Dezember 2023 werden Arbeiten zur Neuverlegung einer Trinkwasserleitung im Bereich zwischen „Landbergweg“ (ab Einmündung „An den Obstwiesen“/Golfplatz) bis zum „Landberg“ (Gaststätte) abschnittsweise unter Vollsperrung ausgeführt. Den ersten Abschnitt bildet die Strecke zwischen Golfplatz

bis Kreuzungsbereich „Landberg“ (in Höhe HNr. 5a). Dieser Bereich ist voraussichtlich bis einschließlich zum 21. Juli 2023 durch die Arbeiten beeinträchtigt. Bitte beachten Sie die örtliche Umleitungsbeschilderung.

**Herzogswalde** – Bis voraussichtlich zum 21. Juli 2023 finden auf der Straße „Zum Jagdschloss“ Straßenbauarbeiten unter Vollsperrung statt. Eine Umleitung ist über B173 – Landbergblick ausgeschildert.

**Allgemein** – Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen und Beschilderungen.

## Veröffentlichungen Dritter

### Praktikum gesucht Ausbildung gefunden

Die Sommerferien stehen schon fast vor der Tür und viele Schülerinnen und Schüler planen in dieser Zeit ein Praktikum zu absolvieren. Bei der Suche nach dem passenden Platz ist einiges zu beachten. Dabei kann der Unternehmensatlas eine gute Unterstützung sein. Im Rahmen der beruflichen Orientierung erhalten Jugendliche durch Praktika die Chance, einen persönlichen Einblick in die Arbeitswelt zu erlangen und können sich so ein eigenes, meist erstes und damit praxisnahes Bild vom beruflichen Alltag und vom (Ausbildungs-, Studien-) Beruf machen. Vorstellungen können überprüft und mit eigenen Fähigkeiten und Interessen abgeglichen werden. Ein Praktikum sollte deshalb lernhaltig und fordernd, aber nicht überfordernd sein. In dieser Phase der beruflichen Orientierung hilft das Webportal unternehmensatlas.de allen Schülerinnen und Schülern sowie Eltern und Lehrkräften. Hier findet sich eine Vielzahl von Unternehmen des Landkreises, die neben ihren Ausbildungs- und Studienberufen auch Praktikumsplätze vorstellen und anbieten. Landrat Michael Geisler: „Im Unternehmensatlas präsentieren sich mehr als 80 Unternehmen mit ihren beruflichen Perspektiven dem Nachwuchs. Wir wollen den Jugendlichen unseres Landkreises mit diesem Portal die Möglichkeit geben, als künftige Fachkräfte in unserem Landkreis zu lernen und sich hier ihre Zukunft aufzubauen.“ Einfach reinklicken und fündig werden [www.undernehmensatlas.de](http://www.undernehmensatlas.de) Ihr Unternehmen ist noch nicht dabei? Eine Veröffentlichung im Web Portal [www.undernehmensatlas.de](http://www.undernehmensatlas.de) ist laufend möglich. Für weitere Informationen steht die Koordinierungsstelle Beruf und Bildung gern zur Verfügung.



**Kontakt:** Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Stabsstelle Wirtschaftsförderung  
Koordinierungsstelle Beruf und Bildung  
Schloßhof 2/4, 01796 Pirna, Telefon: 03501 515-1514  
E-Mail: [sebastian.salomo@landratsamt-pirna.de](mailto:sebastian.salomo@landratsamt-pirna.de)

### Der KulturPass ist gestartet!

Um junge Menschen für die Vielfalt der Kultur in unserem Land zu begeistern, hat die Bundesregierung die Initiative „KulturPass“ an den Start gebracht. Seit dem 17. Mai 2023 können sich alle junge Menschen, die in diesem Jahr 18 Jahre alt



Bildquelle: Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

werden und in Deutschland leben, für den KulturPass registrieren. Mit der Registrierung per Kultur-Pass-App erhalten die jungen Menschen ein Budget in Höhe von 200,00 EURO zur freien Verfügung. Dieses kann für vielfältige lokale Kulturangebote, wie Konzerte, Kino-, Museums- und Theaterbesuche oder den Kauf von Büchern, Tonträgern oder Musikinstrumenten genutzt werden. Ebenso können sich regionale Kulturanbieter unter [www.kulturpass.de](http://www.kulturpass.de) registrieren und ihre Veranstaltungen sowie Kulturprodukte dort zur Verfügung stellen. (Quelle: Presse- und Informationsdienst der Bundesregierung)

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Pressestelle, Schloßhof 2/4, 01796 Pirna  
Telefon: 03501 515-1109, Fax: 03501 515-81109  
E-Mail: [karin.kerber@landratsamt-pirna.de](mailto:karin.kerber@landratsamt-pirna.de)

Anzeige(n)

### Ihr Amtsblatt in Ihrer Region

Finden Sie Dienstleister in Ihrer Nähe!

**Anzeigentelefon: 037208/876200**

## Veröffentlichungen Dritter

# Kulturraum Meißen – Sächsische Schweiz-Osterzgebirge – Sitzung des Kulturkonventes

Am 27. Juni 2023 fand die 20. Sitzung des Kulturkonventes des Zweckverbandes Kulturraum Meißen – Sächsische Schweiz-Osterzgebirge im Veranstaltungs- und Tagungszentrum „Börse“ in Coswig statt. Landrat Michael Geisler nahm als stellvertretender Konventsvorsitzender an der Sitzung teil. „Der Kulturraum Meißen – Sächsische Schweiz-Osterzgebirge trägt mit den Förderungen langfristig und beständig zum kulturellen Leben und zur Bewahrung der Kultureinrichtungen in unserem Landkreis bei. Gerade im ländlichen Raum haben diese für die Menschen eine tragende und vermittelnde Funktion bei der Pflege der Traditionen und des Miteinanders, darüber hinaus sind sie auch für die Besucher unserer Region interessant“, fasst Landrat Michael Geisler den Wert der Kulturförderung zusammen. Auf der Tagesordnung standen unter anderem die zusätzliche Kulturförderung für das Jahr 2023 sowie die Neuberufung der Mitglieder des Kulturbeirates.

### Förderliste für das Jahr 2023 ergänzt

Mit Zuweisungsbescheid des Freistaat Sachsen vom 14. Februar 2023 wurde dem Kulturraum eine um knapp 260.000 Euro höhere Landeszuweisung bewilligt, die an die Antragssteller im Kulturraum ausgereicht werden kann. Mit diesem Bescheid wurden dem Kulturraum darüber hi-

naus rund 200.000 Euro zur Förderung investiver Maßnahmen zugewiesen. Diese höheren Mittel werden hauptsächlich für die Förderung der Kultureinrichtungen im Kulturraum eingesetzt. Das sind im Landkreis beispielsweise das Landschloss Zuschendorf, die Städtischen Sammlungen Freital, das Deutsche Stuhlbaumuseum Rabenau, das Stadtkulturhaus Freital oder der Traditionsverein Hohnsteiner Kasper e. V. Die erhöhten Einzahlungen aus Investitionszuwendungen werden im laufenden Jahr in voller Höhe für Investitionsförderungsmaßnahmen an Träger regionaler Kultur ausgezahlt. Für das Haushaltsjahr 2023 stehen damit mehr als 7,4 Millionen Euro als Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke für Einrichtungen und Maßnahmen zur Verfügung. Davon erhalten 50 Antragsteller aus dem Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge einen Anteil in Höhe von rund 2.126.000 Euro. Das durch den Kulturraum getragene Orchester der Elbland Philharmonie Sachsen GmbH erhält im Jahr 2023 einen Zuschuss in Höhe von rund 3.070.000 Euro. Derzeit stehen weiterhin rund 16.000 Euro für die Förderung investiver Maßnahmen zur Verfügung. Die Zuwendungsempfänger im Kulturraum können für weitere Maßnahmen Anträge stellen, um diese Mittel vollständig auszuschnöpfen. Weitere Informationen unter [www.kulturraum-erleben.de](http://www.kulturraum-erleben.de)

## Die Volkshochschule informiert über aktuelle Kursangebote

In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:

**23H50204F, Smartphone - Kleingruppenkurs Donnerstag, 27. Juli 2023, 16:30 bis 19:45 Uhr, 1 x 4 UE, Wilsdruff, Kleinbahnhof, 48,00 Euro**

Sie sind neuerdings im Besitz eines Smartphones, haben aber Mühe, die Funktionen zu beherrschen und sie sinnvoll zu verwenden? In diesem Kleingruppenkurs für maximal vier Personen wird Zeit für Ihre Fragen und Probleme sein. Verschiedene Funktionen werden leicht verständlich und anwendungsorientiert erläutert (nur Betriebssystem Android). Bitte bringen Sie Ihr Smartphone mit, Sie werden es besser kennenlernen.

Um Anmeldung wird gebeten. Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf unserer Internetseite [www.vhs-ssoe.de](http://www.vhs-ssoe.de). Sie erreichen uns über die E-Mail-Adresse [info@vhs-ssoe.de](mailto:info@vhs-ssoe.de) oder telefonisch unter 0351 6413748 bzw. 03501 710990.

Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.

## Prognose für die aktuelle Saison der Borkenkäfer

Der Borkenkäfer startet in die nächste Saison. Das Referat Forst des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge rechnet in diesem Jahr mit erheblichen Schäden durch den Borkenkäfer. Waldbesitzer sollten alarmiert sein, da der vergangene Winter keinen nennenswerten Einfluss auf die Käferpopulation hatte. Obwohl der kühle und regnerische April vorerst den Ausflug der Fichtenborkenkäfer verzögerte, nahmen die Zahlen der Buchdrucker und Kupferstecher mit steigenden Temperaturen wieder zu. Seit Ende April sind die Fangzahlen an den Überwachungsstandorten im Landkreis kontinuierlich gestiegen. Anfang Mai wurden an mehr als der Hälfte der Standorte Fangzahlen im vierstelligen Bereich ermittelt. Nur vier Wochen später lagen die Werte je Standort bereits im unteren fünfstelligen Bereich, darunter 30.000 Buchdrucker in Cunnersdorf und über 23.000 im Hohwald. Appell an Waldbesitzer. Es ist möglich, den Wald systematisch zu inspizieren. Borkenkäfer befallen zunächst liegendes Holz von Holzpoltern und umgestürzten Bäumen, aber auch geschwächte Bäume sind gefährdet. Sie treten vermehrt an Standorten auf, an denen es im letzten Jahr bereits Käfernester gab. Auch sonnenbeschienene Waldränder sind anfällig. Bei hohen Käferdichten werden jedoch selbst gesunde Fichten befallen. Bohrmehl und Harztrichter weisen auf den Befall hin. Das Mehl ist an Rindenschuppen, toten Ästen, Astgabeln, Spinnweben und Blättern sichtbar. Diese entstehen, da die Käfer das Bohrmehl beim Anle-

gen neuer Kammern durch das Holz nach außen befördern, um darin ihre Eier abzulegen. Was tun, wenn Bohrmehl gefunden wurde? Borkenkäferbefall ist ein deutliches Zeichen, dass ein Baum kränklich ist und kaum noch genug Abwehr bieten kann. Um eine weitere Ausbreitung des Borkenkäferbefalls zu verhindern, müssen die befallenen Bäume sofort entfernt und aus dem Wald transportiert werden. Das Holz sollte mindestens 500 Meter von gefährdeten Waldbeständen entfernt gelagert werden, da der Borkenkäfer auch Fichten in größerer Entfernung findet. Unter guten Witterungsbedingungen können bereits sieben bis acht Wochen nach dem ersten Schwärmflug die fertig entwickelten Jungkäfer der nächsten Generation ausfliegen, und der Zyklus beginnt von vorne. Es ist wichtig, das ganze Jahr über auf neuen Borkenkäferbefall zu kontrollieren.

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge



LRA Referat Forst-Ausbeute an den Monitoringstandorten des Landkreises in der 20. KW 23

## Veröffentlichungen Dritter

# Kreistag legt Wahlkreise fest und stimmt für hauptamtlichen stellvertretenden Kreisbrandmeister

Die Kreisräte des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge befassten sich in ihrer Sitzung am Montag, dem 26. Juni 2023 mit folgenden wesentlichen Punkten:

### Vorstellung des Berichtes der Sächsischen Waldbrandkommission

Den Kreisräten wurde der Bericht der Sächsischen Waldbrandkommission von deren Vorsitzenden Prof. Hermann Schröder vorgestellt. Insgesamt weist der Abschlussbericht über 100 Handlungsvorschläge aus, von denen 42 den Landkreis betreffen. Die ersten Maßnahmen sind bereits umgesetzt oder befinden sich in der Umsetzung. Im Gebiet des Nationalparks Sächsische Schweiz werden die ersten Löschwasserzisternen aufgebaut. Es wurde mobiles Gerät angeschafft, damit die Nationalparkwacht Brandherde schneller erkennen und löschen kann. Zudem sollen Waldbrandschutzkonzepte erstellt werden und Brandverhütungsschauen analog dem Gebäudeschutz durchgeführt werden. Die Expertenkommission „Waldbrände Sommer 2022“ war Ende August 2022 vom der Sächsischen Staatsregierung eingesetzt worden. Ziel der Kommission war es, die Geschehnisse und Abläufe objektiv auszuwerten und daraus Maßnahmen zur besseren Prävention, Bekämpfung und Nachsorge von Waldbränden abzuleiten.

### Stellvertretender Kreisbrandmeister zukünftig hauptamtlich

In diesem Jahr laufen die Berufungen der sechs ehrenamtlichen Inspektions-Kreisbrandmeister aus. Zukünftig soll ein stellvertretender Kreisbrandmeister hauptamtlich tätig sein. Damit reagiert der Landkreis auf die gestiegenen Anforderungen an die untere Brand-, Rettungsdienst- und Katastrophenschutzbehörde. Vor allem die neuen Aufgaben in Bezug auf die zu erstellende kreisliche Brandschutzbedarfsplanung sowie der Planung, Organisation und Durchführung von Fortbildungsmaßnahmen für die Vorbereitung und Bekämpfung von Großschadensereignissen und deren Führung auf Ebene der unteren Brandschutz- Rettungsdienst- und Katastrophenschutzbehörde machen dies erforderlich. Durch die Nutzung der so entstehenden Synergieeffekte sieht die Satzung die Möglichkeit einer Reduzierung von bisher sechs Inspektionsbereichen auf künftig vier vor. Der Kreistag beschloss die geänderte Satzung mehrheitlich. Auf Grundlage des Be-

schlusses wird die Landkreisverwaltung nun mit dem Interessebekundungsverfahren zur Berufung der Kreisbrandmeister beginnen.

### Mittel für Leistungssportzentrum Altenberg werden erhöht

Zur Finalisierung der aktuell bearbeiteten oder beauftragten Maßnahmen hat der Kreistag einer Finanzierung der Mehrkosten in Höhe von 641.000 Euro zugestimmt. Auch bei noch offenen Ausschreibungen rechnet die Landkreisverwaltung durch Preissteigerungen sowie Nachträge mit zusätzlichen Kosten in Höhe von 559.000 Euro. Die Gesamtkosten für die Baumaßnahme werden auf rund 18 Millionen Euro geschätzt. Der Kreistag stimmte einstimmig der Erhöhung der Eigenmittel der Gesamtmaßnahme Bau Leistungssportzentrum Altenberg in Höhe von 400.000 Euro zu. Gleichzeitig soll die Deckung der Mehrkosten durch die Erhöhung der Fördermittel um 800.000 Euro gedeckt werden. Dazu finden momentan Gespräche mit dem Fördermittelgeber statt. Die Ausschreibung der Sportgeräte wird zudem angepasst. Hintergrund ist, dass einige Sportgeräte, die aus den bisherigen Trainingsstätten übernommen werden sollten, inzwischen nicht mehr verwendet werden können. Aus diesem Grund wird es eine stufenweise Ausschreibung und Beauftragung für die Beschaffung der Sportgeräte nach Prioritäten geben.

### Wahlkreise für Kreistagswahl 2024 festgelegt

Die Kommunalwahlen im nächsten Jahr finden gleichzeitig mit der Europawahl am 9. Juni 2024 statt. Der Kreistag stimmte dafür der Bildung der Wahlkreise für die Kreistagswahl einstimmig zu. Demnach wird es wie bei den vorangegangenen Kreistagswahlen seit 2008 insgesamt 13 Wahlkreise geben. Auch die zuletzt 2019 beschlossene Zuordnung der Städte und Gemeinden bleibt erhalten. Die Wahlkreiseinteilung ist wesentliche Voraussetzung für die Aufstellung der Bewerber von Parteien und Wählervereinigungen für die Kreistagswahl 2024. Die Aufstellung der Wahlbewerber ist ab 1. Juli 2023 zulässig.

Die Wahlkreiseinteilung sowie eine Karte der Wahlkreise finden Sie den Unterlagen zu dem Tagesordnungspunkt unter

[https://landratsamt-pirna.more-rubin1.de/vorlagen\\_details.php?vid=20231704100064](https://landratsamt-pirna.more-rubin1.de/vorlagen_details.php?vid=20231704100064)

### Uwe Thiele weiterhin Geschäftsführer der RVSOE

Nachdem der Aufsichtsrat der RVSOE am 28. April 2023 einstimmig für die Weiterführung der Geschäftsführung durch Uwe Thiele votiert hatte, beauftragten die Kreisräte Landrat Michael Geisler einstimmig, Herrn Thiele bis zum Eintritt ins Rentenalter als Geschäftsführer der RVSOE zu bestellen.

### Vorschlagsliste für die Wahl der ehrenamtlichen Richter bestätigt

Die Mitglieder des Kreistages haben die Vorschlagsliste für die Wahl der ehrenamtlichen Richter mit 66 Kandidaten mehrheitlich bestätigt. Diese Vorschlagsliste muss der Landkreis für die Wahl ehrenamtlicher Richter am Verwaltungsgericht Dresden für die Amtszeit 2024 bis 2028 aufstellen. Für die Aufnahme in die Liste ist die Zustimmung von zwei Dritteln der anwesenden Mitglieder des Kreistages, mindestens jedoch die Hälfte der gesetzlichen Mitgliederzahl erforderlich.

### Christa Rödig gibt nach 18 Jahren „ihr“ Wandergebiet ab

Sie hat seit Jahrzehnten den Tourismus in und um Freital aktiv mitgestaltet - in den letzten 18 Jahren als Kreiswegewartin für die Orte Bannewitz, Freital, Kreischa und Rabenau. Christa Rödig hat dieses Ehrenamt mit Leidenschaft und Besonnenheit ausgeübt. Sich in der Natur bewegen mit dem Blick fürs Detail, dabei immer auch Neues und Sehenswertes entdecken, dies war ihr Anspruch bei der Ausgestaltung des Wanderwegenetzes. Sie war dabei eine sehr geschätzte Ratgeberin für die Kommunen und die Ortswegewarte, die ihr bei ihrer Arbeit zur Seite standen.

Nun möchte sie diese interessante und abwechslungsreiche Aufgabe in neue Hände geben, um sich mehr ihrer Familie und ihren Hobbys widmen zu können. Landrat Geisler bedankte sich im Rahmen der Kreistagssitzung am 26. Juni 2023 ganz herzlich bei Frau Rödig für ihre langjährige und stets zuverlässige Ausübung dieses Ehrenamtes und wünschte ihr viel Glück und Wohlergehen. Übernehmen wird das Wandergebiet André Kaiser. Er ist seit über 25 Jahren als ehrenamtlicher Kreiswegewart für das angrenzende Gebiet, den Tharandter Wald, unterwegs. Sein Betreuungsgebiet umfasst nunmehr die Orte Bannewitz, Dorfhain, Freital, Kreischa, Rabenau, Tharandt und Wilsdruff.

*Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge*

## Veröffentlichungen Dritter

### Beratungsstelle für HIV und AIDS bietet Projekte an Schulen an

Die Beratungsstelle des Landratsamtes ist Anlaufstelle für alle Menschen, die im Kontext von HIV oder anderen sexuell übertragbaren Infektionen Beratung, Testung oder Begleitung wünschen. Seit 1. Juni 2023 übernimmt Sylvana Ludwig im Gesundheitsamt des Landratsamtes auf dem Sonnenstein in Pirna die Präventions- und Beratungsarbeit zu HIV, AIDS und sexuell übertragbaren Infektionen. Sie wird in diesem Rahmen an die (Ober-)Schulen im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge fahren und Projekte zu den folgenden Themen anbieten: Verhütung und Safer Sex, Menstruation, Liebe und Partnerschaft, HIV und andere sexuell übertragbare



Infektionen. Immer dienstags von 13:00 bis 18:00 Uhr und donnerstags von 8:00 bis 12:00 Uhr können sich Personen außerdem vor Ort zu HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen beraten lassen. Bei dem Verdacht einer Infektion wird eine Blutabnahme für die Laboruntersuchung durchgeführt. Das Angebot ist anonym und kostenfrei. Eine Terminvereinbarung ist erforderlich. Weitere Informationen: HIV / AIDS - Landkreis Sächsische Schweiz - Osterzgebirge ([landratsamt-pirna.de](http://landratsamt-pirna.de))

**Kontakt:** Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Gesundheitsamt, Sozialmedizinischer Dienst  
Telefon: 03501 515-2327  
E-Mail: [hiv.beratung@landratsamt-pirna.de](mailto:hiv.beratung@landratsamt-pirna.de)

### Tiere des Jahres 2023: Gewinner in den Kategorien Insekt, Schmetterling und Libelle

Das Jahr 2023 steht ganz im Zeichen des Insektenschutzes. Die Kuratoren der Kategorien „Insekt, Schmetterling und Libelle des Jahres 2023“ haben drei heimische Arten ausgewählt, die aufgrund ihrer als bedroht geltenden Einordnung eine hohe Priorität für das Umweltamt des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge haben: das Landkärtchen, das Ampfer-Grünwiderchen und die Alpen-Smaragdlibelle. Mit seiner stark geaderten Flügelunterseite und einer Spannweite von drei bis vier Zentimetern ist das Landkärtchen (*Araschnia levana*) ein markanter Schmetterling. Interessanterweise gibt es bei dieser Art einen auffälligen Unterschied zwischen den beiden jährlichen Generationen. Die im Frühjahr schlüpfenden Schmetterlinge sind leuchtend braun-orange, während die Sommergeneration eine schwarze Grundfarbe mit weißen Bändern und gelblichen Flecken aufweist. Die sächsischen Wälder und Auen bilden den perfekten Lebensraum für das Landkärtchen. Um den Schmetterlingen im eigenen Garten zu helfen, sollten halbschattige Standorte für Brennnesseln erhalten werden, da sich dort Raupen und Puppen ungestört entwickeln. Wichtig ist auch die Nähe zu Nektarpflanzen, da Landkärtchen keine weiten Strecken zurücklegen. Leider bedrohen Lebensraumverlust und intensive Landwirtschaft diese Art stark. Das Ampfer-Grünwiderchen (*Adscita stactica*) ist ein metallisch grünlich bis türkisfarbenen schimmernder

Tagfalter mit einer Spannweite von knapp 30 Millimetern. Es ist die häufigste Art unter den Grünwiderchen in unseren Breiten und kommt vor allem in großen Mengen auf artenreichen, mageren Wiesen vor. Die Raupen dieser Art ernähren sich von Sauerampfer, der auf solchen Wiesen wächst. Insbesondere im Hügel- und Bergland des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge sind geeignete Gebiete für das Ampfer-Grünwiderchen zu finden. Diese Tagfalterart befindet sich auf der Vorwarnliste für Sachsen und Deutschland. Von Ende Mai bis August ist die Alpen-Smaragdlibelle (*Somatochlora alpestris*) zu sehen. Sie ist eine schimmernd metallisch grüne und seltene Großlibelle, die außerhalb der Alpen in Deutschland nur im Osterzgebirge oberhalb von 750 Metern vorkommt. Ihr Lebensraum konzentriert sich hauptsächlich auf Zwischen- und Hochmoore, wo Kleinstgewässer und angestaute Gräben wichtige Entwicklungsgewässer sind. Die Seltenheit ihrer spezifischen Lebensräume und die Auswirkungen des Klimawandels auf diese Gewässer stellen große Gefährdungsursachen dar. Die Libelle ist stark vom Klimawandel betroffen und vom Aussterben bedroht. Ein intensiver Schutz der Lebensräume ist entscheidend für den Erhalt dieser faszinierenden Art.

*Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge*



Die Alpen-Smaragdlibelle,  
Dr. Hanno Voigt



Das Ampfer-Grünwiderchen, Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz – Osterzgebirge



Das Landkärtchen,  
Lothar Brümmer

## Veröffentlichungen Dritter

### Rundwanderung Dorfhain – Bergbau – Wald – Flößen – Seerenbachtal

Am **16. Juli 2023** startet die Tour am Gemeindehaus in Dorfhain, **9:30 Uhr**, über circa 8 Kilometer. Die Dauer beträgt circa drei Stunden. Die Strecke ist mittelschwer, aber gut begehbar. Der Inhalt der geführten Tour ist sehr vielseitig. Schwerpunkte sind Wald, Besiedlung, Bergbau, Flößen und andere. Eine Bestätigung als Fortbildung

ist möglich. Der Unkostenbeitrag beträgt für Erwachsene 5 Euro, Kinder sind frei. Anmeldung erwünscht unter Fax/ Anrufbeantworter: 035203 2530 oder E-Mail: Moegel\_bs@web.de

Rolf Mögel, Gästeführer ERZGEBIRGE e. V.

## Die Feuerwehr berichtet



24. Juni 2023 – Wettkampf Jugendfeuerwehren und Pokal des Bürgermeisters (Aktive Kameraden) in Kesselsdorf

24. Juni 2023 – Präsentation der Drehleiter beim Blaulichttag in Klingenberg



26. Juni 2023 – Einsatz Überörtlich im Lampersdorf – Brand eines Gebäudes glimpflich ausgegangen

Die Feuerwehr berichtet



28. Juni 2023 – Einsatz Überörtlich Gohrischheide – Waldbrand



30. Juni 2023 – Einsatz Grumbach – Baum über Straße

**MITMACHEN**  
**IN (D)EINER VON 12**  
**ORTSFEUERWEHREN**  
**FEUERWEHR-WILSDRUFF.DE/MITMACHEN**  
**#wilsdruff112**

Freiwillige  
 Feuerwehr Wilsdruff

Anzeige(n)

**JETZT**  
entdecken

markilux.com

markilux Designmarkisen. Made in Germany.  
 Die Beste unter der Sonne. Für den schönsten Schatten der Welt.

**M**  
 Markisen- und  
 Rollladenbau

Burgwarthstraße 60 | 01705 Freital | 0351. 650 2868

markisenkeydel.de

**markilux**



Wir suchen  
 in Klipphausen

**Mechaniker, Monteure, Elektriker und  
 Mechatroniker (m/w/d)**

Sie sind ein echter „Schrauber“ und wollen sich verändern?  
 Wenn Sie gerne Fahrzeuge ins Rollen bringen, dann sind Sie bei uns  
 genau richtig! Wir zahlen über Tarif. Sie verdienen ab 17,23 €/h, bei  
 mehrjähriger Berufserfahrung ab 17,69 €/h. Es gibt Weihnachts- und  
 Urlaubsgeld, einen unbefristeten Arbeitsvertrag, bis zu 30 Tage Urlaub  
 und Sie arbeiten von Montag bis Freitag in der Frühschicht.  
 Keine Wechseltätigkeit!

Randstad Deutschland GmbH & Co. KG  
 Hamburger Ring 3  
 01665 Klipphausen  
 Tel 035204 / 777212

Manuela Schindler-Schröder  
 manuela.schindler-schroeder@randstad.de  
 Lutz Harnos  
 lutz.harnos@randstad.de

[www.randstad.de](http://www.randstad.de)



Anzeigentelefon: 037208/876-200



## Die Feuerwehr berichtet

# Auftakt der Festwoche anlässlich „800 Jahre Kesselsdorf“ Wettbewerb der Freiwilligen Feuerwehren und der Jugendfeuerwehren in der Disziplin „Löschangriff – Nass“



Zum Auftakt der Festwoche anlässlich 800 Jahre Kesselsdorf trafen sich am 24. Juni 2023 die Ortsfeuerwehren der Freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff zum Wettbewerb „Löschangriff – Nass“ auf dem alten Sportplatz der SG Kesselsdorf an der Oberhermsdorfer Straße in Kesselsdorf. Zielstellung des Wettbewerbs ist es, in kürzester Zeit einen Löschangriff mit Wasserversorgung aufzubauen und ein fiktives Feuer zu bekämpfen. Der Wettbewerb begann am Morgen mit den Jugendfeuerwehren der Stadt Wilsdruff und den Gästen aus der Gemeinde Klipphausen. Bürgermeister Ralf Rother und der stellvertretende Stadtwehrleiter für Jugendarbeit, Kamerad Sebastian Straube, begrüßten sechs Jugendfeuerwehren mit insgesamt sechzehn Mannschaften. Sieger wurde die Mannschaft Klipphausen I. mit einer Zeit von 24,10 Sekunden. Auf dem zweiten Platz kam die Mannschaft Klipphausen II. mit einer Zeit von 24,80 Sekunden vor der Mannschaft Kesselsdorf I. welche mit einer Zeit von 27,35 Sekunden den dritten Platz belegte. Herzlichen Glückwunsch an alle Platzierten.

Am Nachmittag fand dann der Wettbewerb der aktiven Einsatzabteilungen um den Pokal des Bürgermeisters sowie der Wettbewerb um den Pokal des Bereichs Kesselsdorf statt, an diesem nehmen traditionell nur die Mannschaften des Bereichs teil. Sechs Ortsfeuerwehren mit insgesamt acht Mannschaften waren unserer Einladung gefolgt. Den neu gestifteten Wanderpokal des Bürgermeisters gewann die Mannschaft Mohorn I. mit einer Zeit von 35,20 Sekunden, da die Ortsfeuerwehr Mohorn den bishe-

rigen Wanderpokal dreimal in Folge gewann, verbleibt dieser nun dauerhaft in Mohorn. Mit einer Zeit von 36,69 Sekunden wurde die Mannschaft aus Herzogswalde zweiter vor der Mannschaft Kesselsdorf I. mit einer Zeit von 37,48 Sekunden. Herzlichen Glückwunsch! Am Wettbewerb um den Pokal des Bereichs Kesselsdorf nahmen die Mannschaften Kesselsdorf I. und II. sowie die Mannschaft Kleinopitz teil. Sieger wurde die Mannschaft Kesselsdorf I. (37,48 Sekunden) vor der Mannschaft Kesselsdorf II. (41,30 Sekunden) und der Mannschaft aus Kleinopitz (46,28 Sekunden). Gratulation zu den erreichten Platzierungen. Wir bedanken uns bei allen Mannschaften für ihre Teilnahme, die Disziplin und die gezeigte Fairness im Wettbewerb. Ferner möchten wir uns bei den Wettbewerbsrichtern und Hauptwertungsrichtern des Kreisfeuerwehrverbandes und der Kreisjugendfeuerwehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge für die geleistete Unterstützung bedanken.

### Die Kameraden der Ortsfeuerwehr Kesselsdorf



Löschangriff 800 Jahre Kesselsdorf



Siegerehrung aktive Abteilung

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Musikschule Wilsdruff

## Ein gelungener Abschluss des Schuljahres - Sommerkonzert der Musikschule

Wieder geht ein Schuljahr zu Ende. Doch auch diesmal hatten die Schülerinnen und Schüler der Musikschule Gelegenheit, erworbenes Können der Öffentlichkeit zu präsentieren. Am 24. Juni 2023 fand im Kleinbahnhof Wilsdruff das Sommerkonzert statt. Zahlreiche Gäste hatten sich eingefunden, um den jungen Musikern zu lauschen. Ein bunt gemischtes Programm erwartete die Zuhörer. Ob Klassik, Pop oder Rock, Blockflöte, Gitarre oder Schlagzeug, zu erleben war die ganze Vielfalt unserer musikalischen Ausbildung. Neben zahlreichen Solisten, die sich an Klavier, Gitarre, Saxophon, Trompete, Violine oder im Gesang gut vorbereitet hatten, haben sich im Laufe des Jahres auch wieder verschiedene Gruppen zusammengefunden und brachten als Blockflötenensemble, Schlagzeug oder Akkordeonduo, Band oder Gitarrenensemble zu Gehör, was sie neben der Ausbildung im Einzelunterricht geprobt hatten. Die Freude am Musizieren und der Musik übertrug sich von den Schülern auf das Publikum. In der Konzertpause gab es wieder Kaffee und Kuchen und Schüler, Eltern, Lehr-

kräfte und Gäste hatten die Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen. An dieser Stelle geht mein Dank an alle, die die Musikschule in irgendeiner Weise unterstützen. An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei allen bedanken, die zum Gelingen des Konzertes beigetragen haben: bei der Stadt Wilsdruff, die uns finanziell unterstützt, bei den Schülern, die mit ihrem Fleiß das Konzert erst möglich machen, bei den Eltern, die ihre Kinder bei einem wunderbaren Hobby unterstützen, bei allen meinen Lehrkräften, die mit Freude und viel Begeisterung den Schülern das Spielen eines Instrumentes beibringen, bei Herrn Hirth, der auch diesmal wieder in bewährter Weise die Technik zur Verfügung stellte und diese betreute, bei Herrn Ruby, der auch diesmal wieder als Fotograf im Einsatz war und bei allen Helfer, die den Kuchenbasar unterstützt und betreut haben.

*Marion Edelmann, Leiterin der Musikschule*



# Bürgerumfrage zur Wilsdruffer Innenstadtentwicklung

## ► Ihr Blick auf die Innenstadt

1. Wie beurteilen Sie die Entwicklung der Wilsdruffer Innenstadt in den letzten zehn Jahren?

- sehr positiv    eher positiv    eher negativ    sehr negativ    keine Angabe

2. Mit welchen drei Eigenschaften lässt sich die Wilsdruffer Innenstadt aus Ihrer Sicht positiv beschreiben?

---



---



---

3. Wo fühlen Sie sich besonders wohl in der Wilsdruffer Innenstadt?

---



---



---

4. Welchen Bezug haben Sie zur Wilsdruffer Innenstadt? (Mehrfachnennungen möglich)

- Wohnort    Schulort    Arbeitsort    Einkaufsort    Sonstiges (bitte ausführen):

5. Wie erreichen Sie Ihre Ziele in der Wilsdruffer Innenstadt überwiegend?

- zu Fuß    mit dem Rad    mit dem Auto    mit dem Bus    Sonstiges

6. Wie oft nutzen Sie folgende Angebote in der Wilsdruffer Innenstadt?

	mehrmals pro				
	Woche	Monat	Jahr	seltener	keine Angabe
Einkaufen/Besorgungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Schaufenster-/Stadtbummel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Gastronomie/Café	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Arztbesuche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dienstleistungen/Gesundheit (Optiker, Hörakustik, Physiotherapie...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dienstleistungen/Tagespflege (Kinder, Senioren/Hilfsbedürftige...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Verwaltung (Stadtverwaltung)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vereinsleben (Sport/Freizeit/Kultur)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Individualsport	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Erholung im Grünen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Veranstaltungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## ► Angebote und Einrichtungen

7. Wie bewerten Sie folgende Aspekte für die Innenstadt?

	sehr positiv	positiv	negativ	sehr negativ	keine Angabe
Angebot an Grünflächen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an Spielplätzen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sportmöglichkeiten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Freizeitmöglichkeiten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



	sehr positiv	positiv	negativ	sehr negativ	keine Angabe
Einrichtungen/Angebote für Kinder	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Einrichtungen/Angebote für Jugendliche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Einrichtungen/Angebote für Familien	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Einrichtungen/Angebote für Senioren	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Einkaufsmöglichkeiten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an Dienstleistungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an Restaurants und Cafés	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an gesundheitlichen Dienstleistungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an sozialen Einrichtungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Architektur/städtebauliche Gestaltung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Angebot an Wohnungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Persönliche Wohnsituation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Barrierefreiheit im öffentlichen Raum	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Straßenzustand	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Verkehrsbelastung durch Pkw/Lkw	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Öffentliches Parkplatzangebot	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Öffentlicher Nahverkehr unter der Woche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Öffentlicher Nahverkehr am Wochenende	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fußwegenetz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Radwegenetz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wanderwegenetz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ordnung und Sauberkeit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sicherheit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### 8. Welche zusätzlichen Angebote in der Innenstadt wünschen Sie sich?

---



---

### 9. Wie attraktiv ist für Sie das Veranstaltungsangebot in der Wilsdruffer Innenstadt für:

#### Familien/Kinder

sehr hoch    eher hoch    eher niedrig    sehr niedrig    keine Angabe

#### Jugendliche

sehr hoch    eher hoch    eher niedrig    sehr niedrig    keine Angabe

#### Erwachsene bis 25 Jahre

sehr hoch    eher hoch    eher niedrig    sehr niedrig    keine Angabe

#### Erwachsene von 26 bis unter 65 Jahre

sehr hoch    eher hoch    eher niedrig    sehr niedrig    keine Angabe

#### Erwachsene ab 65 Jahre

sehr hoch    eher hoch    eher niedrig    sehr niedrig    keine Angabe

### 10. Welche Verbesserungsvorschläge für bestehende bzw. welche Ideen für weitere Veranstaltungen haben Sie?

	Angebot bekannt		bereits besucht		erneuter/erstmaliger Besuch geplant	
	ja	nein	ja	nein	ja	nein
Bauernmärkte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Feuerwehrfest	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fotoausstellung Conzoom	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hof- und Kneipennacht	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Angebot bekannt		bereits besucht		erneuter/erstmaliger Besuch geplant	
	ja	nein	ja	nein	ja	nein
Kunstwoche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lichterfest	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Osterrallye	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Stadtfest am Markt bzw. Kleinbahnhof	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Techniktreff	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Weitere Ideen:**

---



---

**► Zum Abschluss geht's ins Detail**

**11. Wie wichtig ist Ihnen die Umsetzung folgender Maßnahmen?**

Maßnahmen zur	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig	unwichtig	keine Angabe
<b>Verbesserung der Barrierefreiheit</b> (z. B. Bordsteine absenken)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Verbesserung der fußgänger- und fahrad-freundlichen Stadt</b> (z. B. mehr Fahrradständer, Verbesserung der Wegeverbindungen)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Klimaanpassung</b> (z. B. Verschattung, Begrünung)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Erhöhung der Aufenthaltsqualität</b> (z. B. mehr Sitz- und Spielmöglichkeiten)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Initiierung gemeinschaftlicher Projekte</b> (z. B. Kooperation Schulen/Unternehmen zur Nachwuchsförderung oder Kitas/Händler zur Bespielung von Schaufenstern)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**12. Haben Sie konkrete Standortvorschläge für eine oder mehrere dieser in Frage 11 genannten Maßnahmen? (Maßnahme und Standort)**

---



---

**13. Gibt es weitere Themen, die Ihnen im Zusammenhang mit der Innenstadtentwicklung wichtig sind?**

---



---

**► Vielen Dank! Zum Schluss bitten wir Sie noch um einige Angaben.**

**14. Wie alt sind Sie?**

- unter 18 Jahre     18 bis unter 40 Jahre     40 bis unter 65 Jahre     ab 65 Jahre     keine Angabe

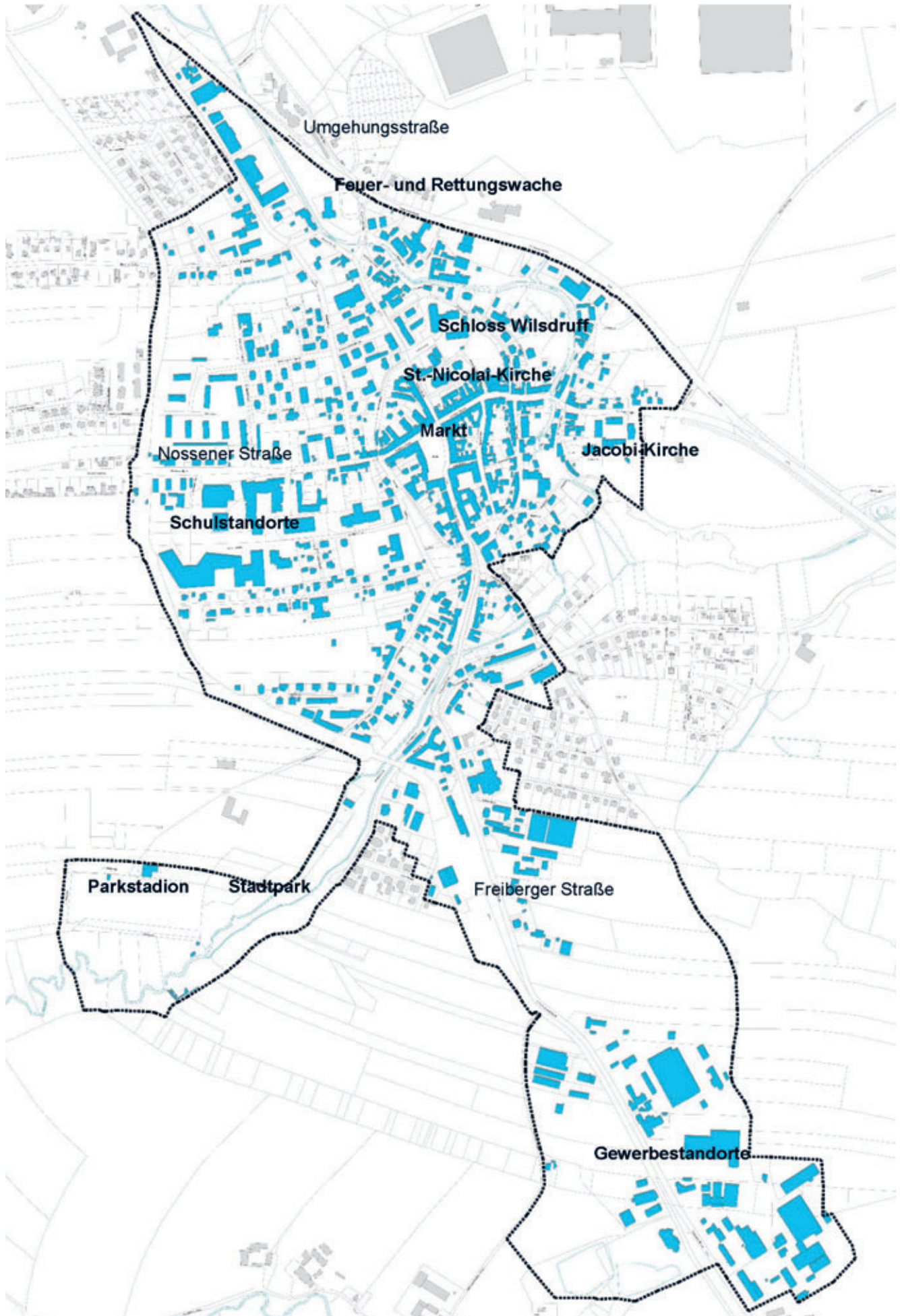
**15. Wo wohnen Sie?**

- |  |   |                                   |                                    |                                     |
|--|---|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="radio"/> Wilsdruff, in der Innenstadt | <input type="radio"/> Wilsdruff, außerhalb der Innenstadt | <input type="radio"/> Birkenhain  | <input type="radio"/> Blankenstein | <input type="radio"/> Braunsdorf    |
| <input type="radio"/> Grumbach                     | <input type="radio"/> Grund                               | <input type="radio"/> Helbigsdorf | <input type="radio"/> Herzogswalde | <input type="radio"/> Kaufbach      |
| <input type="radio"/> Kesselsdorf                  | <input type="radio"/> Kleinopitz                          | <input type="radio"/> Limbach     | <input type="radio"/> Mohorn       | <input type="radio"/> Oberhermsdorf |
| <input type="radio"/> anderer Ort                  |   |                                   |                                    |                                     |

**16. Seit wann wohnen Sie in Wilsdruff?**

---

► Wilsdruffer Innenstadt – Einordnung des Programmgebietes



## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

### Grundschule Oberhermsdorf

## Sport Frei!

Am 22. Juni 2023 absolvierten die Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 4 der Grundschule Oberhermsdorf ihr diesjähriges Sportfest. Die Klassenstufen 1 und 2 kämpften um bestmögliche Ergebnisse im Sprint, Weitwurf und Ausdauerlauf. Auch der Spaß kam nicht zu kurz. So konnten sich die Kinder z. B. auch beim Sackhüpfen oder bei Partnerfitnessübungen messen. Hiermit möchten wir uns beim Sportfreund Gerd von Ameln und der SG Kesselsdorf bedanken, dass die Klassen den Sportplatz und die Halle nutzen konnten und somit dieser Vormittag ein schönes Erlebnis für alle wurde. Die Klassenstufen 3 und 4 kämpften im Wilsdruffer Parkstadion in den Disziplinen Weitsprung, Schlagballweitwurf und im 50 Meter Lauf um ausgezeichnete Leistungen. Aufgrund der hohen Temperaturen wurde der Stadionlauf am Ende des Sportfestes auf nur eine Runde reduziert. Die Schüler konnten selbst entscheiden, ob sie sich bei 29 Grad Außentemperatur daran beteiligen wollten. Wir waren sehr überrascht, dass so viele Kinder am Stadionlauf teilnahmen und so fand unser diesjähriges Sportfest sein sportliches Ende. Alle Schüler unserer Grundschule warten nun gespannt auf die Siegerehrung, die auf jeden Fall noch vor Ende des Schuljahres stattfinden wird und hoffen auf die eine oder andere Medaille oder Urkunde.

Heike Bernert, Sportlehrerin



### Grundschule Mohorn

## Ein dinotastischer Schulausflug in den Saurierpark

Am 31. Mai 2023 starteten alle Kinder inklusive Lehrerinnen und Lehrer mit drei Sonderbussen und der Sonne im Gepäck nach Kleinwelka. Die Vorfreude war riesig. Im Saurierpark angekommen, warteten zahlreiche Abenteuer auf die Kinder. Lebensgroße Dinos vom Brachiosaurus bis zum Tyrannosaurus brachten die Kinder zum Staunen. Und damit nicht genug. Es warteten



auch das Forschercamp, die vergessene Welt, der Kletterurwald und die Riesenrutschen auf die Kinder. Zum Mittag stärkten wir uns ausreichend in der „Raumstation“ für die verbleibende Zeit im Park. Alle stellten fest, dass die schönen Stunden viel zu schnell vergingen und nicht jede Attraktion bestaunt werden konnte. Am Ende gab es die Möglichkeit im Souvenirshop sich die eine oder andere Erinnerung an diesen großartigen Tag zu kaufen. Mit einer Menge gesammelter Eindrücke fuhren wir zurück. Wohlbehalten und pünktlich trafen alle Kinder, Lehrerinnen und Lehrer am Nachmittag wieder in Mohorn ein. Es war ein erlebnisreicher Ausflug und eine schöne Abwechslung von dem gewohnten Schulalltag. Auf diesem Weg möchten wir uns besonders bei unserem Schulförderverein für die Übernahme der Buskosten in Höhe von 2.565,00 Euro bedanken.

Annalena Zill, Bundesfreiwillige

### Schulen und Hort

- Evangelische Grundschule Grumbach, Tharandter Straße 8 . . . . . 035204 48601
- Grundschule Mohorn, Schulberg 10 . . . . . 035209 20403  
Hort . . . . . 035209 299554
- Grundschule Oberhermsdorf, Hauptstraße 24 . . . . . 0351 6502429  
Hort . . . . . 0351 6505111
- Grundschule Wilsdruff, Nossener Straße 21 a . 035204 463-830  
Hort . . . . . 035204 463-840
- Oberschule Wilsdruff, Gezinge 12 . . . . . 035204 463-700
- Gymnasium Wilsdruff, An der Schule 9 . . . . . 035204 463-420
- Musikschulverein Wilsdruff e. V., Nossener Straße 20 . 035204 463-201

### Kindertagesstätten

- Kindergartenverein Wilsdruff e. V. . . . . 035204 463-200  
Nossener Straße 20
- Kindertagesstätte Blankenstein, Kirchweg 4 . . . . . 035209 20692
- Kindertagesstätte Braunsdorf, Ernst-Thälmann-Straße 1 . 035203 39978
- Kindertagesstätte Grumbach, Friedensstraße 1 a . . . . . 035204 48630
- Kindertagesstätte Grumbach II, Friedensstraße 1 b . . . . 035204 392464
- Kindertagesstätte Herzogswalde, Am Rosengarten 1 a . . 035209 299378
- Kindertagesstätte Kesselsdorf AWO, Grumbacher Straße 7 . . 035204 47176
- Evangelisches Kinder- und Familienhaus Kesselsdorf, Fröbelweg 1 . . 035204 393730
- Kindertagesstätte Mohorn, Schulberg 11 . . . . . 035209 20391
- Kindertagesstätte Haus 1 Wilsdruff, Struthweg 11 . . . . . 035204 29460
- Kindertagesstätte Haus 2 Wilsdruff, Landbergweg 14 . . . . . 035204 48370
- Kindertagesstätte Wilsdruff, An der Schule 7 . . . . . 035204 48574

### Dorfgemeinschaftshäuser

- Blankenstein . . . . . 035209 21302
- Braunsdorf . . . . . 0351 65854572
- Grumbach . . . . . 0174 3042595
- Helbigsdorf . . . . . 035209 20682
- Herzogswalde . . . . . 035209 339776
- Kaufbach . . . . . 035204 40369
- Kesselsdorf . . . . . 035204 47172
- Kleinopitz . . . . . 0178 6884847
- Limbach . . . . . 0162 5385401
- Mohorn . . . . . 035209 21391
- Wilsdruff . . . . . 035204 394242

## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

### Grundschule Mohorn

## Sportfest in der Grundschule Mohorn

Am 27. Juni 2023 fand das diesjährige Sportfest der Grundschule Mohorn statt. Nach einer gemeinsamen Aerobic-Erwärmung, welche von Schülerinnen und Schülern der Klasse 3a angeleitet wurde, konnten die jungen Sportler an vier vielfältigen Stationen einen intensiven Sporttag erleben. Neben dem klassischen Leichtathletik Dreikampf mit Sprint, Weitsprung und Schlagwurf haben die Schülerinnen und Schüler ein Turnier im Ball über die Leine ausgetragen, einen kreativen und abwechslungsreichen Trimm-dich-Pfad auf dem Heidelberg absolviert und ein spaßiges Abwerf-

spiel in der Turnhalle gespielt. Zum Abschluss traten in einem Staffellauf der schnellste Läufer sowie die schnellste Läuferin aus jeder Klassenstufe gegen einen Lehrer sowie ein Erzieher Team an. Unglaublich viele Schülerinnen und Schüler sind zum Schuljahresende nochmal über sich hinausgewachsen und zeigten ihre persönlichen Bestleistungen. Die jeweils besten Sportler wurden mit einer Medaille belohnt.

*Julia Winter*



**Impressum:** Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. • **Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon: 037208 876-0 • Fax: 037208 876299 • E-Mail: [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de), Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel GmbH & Co. KG. • **Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung** sind Mandy Schulz und Susette Müller, Telefon: 035204 463-123 • E-Mail: [amtsblatt@svwilsdruff.de](mailto:amtsblatt@svwilsdruff.de). • **Fotos:** Stadtverwaltung, FFW, Dr. Hanno Voigt, Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Lothar Brümmer, Sportgemeinschaft Wurgwitz e. V., Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien, Fam. Schurig, Jugendclub Kesselsdorf, Jeannette Koch • **Auflage:** Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt. • **Nächster Termin Amtsblatt:** Das Amtsblatt erscheint am 27.07.2023 und Redaktionsschluss ist am 17.07.2023 (bis 12:00 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel, die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.



## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

## Hort Oberhermsdorf

## Wiederholt erfolgreich im Fußball

Auch in diesem Jahr konnten wir wieder am Wurgwitzer Bonbon Cup, einem Fußballturnier der Horte aus Wurgwitz, Zauckerode, Pesterwitz und Oberhermsdorf teilnehmen. Mit Beginn des Frühlings konnten wir einen ehrenamtlichen Trainer, aus den Reihen unserer Horteltern, für die Vorbereitung auf das anstehende Turnier gewinnen. Immer mittwochs rollte nun der Ball auf unserem Sportplatz. Zum Turnier am 23. Juni 2023 fuhr eine 16 Fußballerinnen und Fußballer der Klassenstufe eins bis vier aus dem Hort Oberhermsdorf. Gespielt wurde in zwei Altersgruppen, Klassenstufe eins und zwei und Klassenstufe drei und vier. Unsere jüngere Mannschaft, die „Oberhermsdorfer Fußballgötter“ holte den Zweiten Platz und sicherte sich dazu den Pokal für den Besten Spieler. Die Mannschaft der „Großen“, die „SG Dynamo Kids“ gewann das Turnier in ihrer Altersklasse und sicherte somit, dass der Wanderpokal wieder mit in den Hort nach Oberhermsdorf genommen werden konnte. Außerdem wurde zudem aus diesen Reihen der Torwart als Bester des Turniers ausgezeichnet. Wir danken allen Kindern für ihren sportlichen und immer fairen Einsatz und gratulieren zum erfolgreichen Abschluss des Turniers. Außerdem danken wir Herrn Halama für seine Unterstützung als Trainer.

Grit Baumgarten, Hort Oberhermsdorf



## Anzeige(n)

Pflasterarbeiten, Erd- und Baggerarbeiten,  
Neu- und Umgestaltung, Zaun- und Mauerbau,  
Sichtschutz und Terrassenbau,  
Carport und Gartenhausbau,  
Grünflächenarbeiten und Grünpflege

Galabau Schurig UG

Lars Schurig Tel.: 03 52 04 / 79 15 99  
Talstr.6 Fax: 03 52 04 / 79 15 99  
01665 Klipphausen Mobil: 0172 / 3 78 40 03



[www.galabau-schurig.de](http://www.galabau-schurig.de)

## Casino im Hort

Casino im Hort  
Viele Spieler, Gewinner oder Verlierer.  
Mit vielen Spielen und ganz viel  
Leckerem Kuchen von den Eltern. Es gab  
für jeden Spieler 20 Hortteller die  
man bei Spielen abgeben und was  
gewinnen oder was verlieren konnte.  
Bei der Eröffnung hat die 2c zu dem  
Lied Helikopter 117 eine schöne  
Tanzchoreographie vorgestellt. Dann haben  
wir alle zu dem Lied Kommet gesungen.  
Der Bon-bon-cup wurde auch  
ausgewertet und die 3 und 4. Klasse  
hat den Pokal vom 1. Platz geholt und  
die 1. und 2. Klassen haben den 2.  
Platz belegt. Dann konnten wir sehr  
viele Spiele spielen wie zum  
Beispiel: Klodeckelzielwurf, Flaschendrehn,  
Pferderennen, wo ist das Insekt, Hand  
und Fuß und vieles mehr. Die Spiele  
waren sehr schön. Wir freuen uns schon  
auf das nächste mal.

H. Dorn und K. Rotenberg



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Wilsdruff

### Ein wunderschöner Kindertag

Alle Kinder der Kita Sonnenschein Haus zwei starteten am 1. Juni 2023 zu einer Sternenwanderung. Jede Gruppe kam auf einer anderen Strecke zum gemeinsamen Ziel. Wir Kinder der Hasen- und Käfergruppe starteten gemeinsam über den Radweg und den Plattenweg in Richtung Bienenhotel, wo wir leider nur noch im Gänsemarsch laufen konnten, da durch den Stau in und um Wilsdruff ständig Fahrzeuge vorbeifuhren. Am Lehrbienenstand vorbei konnten wir die Natur noch einmal richtig genießen, be-



vor wir am Ziel, dem Spielplatz im Stadtpark, eintrafen. Dort warteten schon alle Gruppen auf uns. Zur Überraschung aller gab es das Mittagessen vor Ort, Nudeln mit Tomatensoße, die Freude war groß. Gemeinsam gingen wir in die Kita zurück, wo wir uns schon auf unsere Matten freuten. Wir möchten uns bei Oma und Opa Wolf und Papa Helbig für die Begleitung bedanken. Sie unterstützten uns beim Kleben von Trostpflastern, motivierten uns mit Hilfe von Süßigkeiten und fanden Antworten auf unsere Fragen zu entdeckten Pflanzen und Insekten. Es war ein wunderschöner Vormittag.



Die Erzieherinnen der Hasen und Käfergruppe

Kindertagesstätte „Haltestelle Kinderherzen“ Kesselsdorf

### Tierischer Besuch in der Bärengruppe

Zu dem Projektthema „Bei uns ist tierisch was los“ hatten die Bärenkinder des AWO Kindergartens Haltestelle Kinderherzen in Kesselsdorf schon den Hundewelpen Scott zu Besuch. Jetzt kamen noch fünf kleine Häschen in den Kindergarten. Sie sind gerade erst vier Wochen alt und schon voller Tatendrang. Alle Kinder freuten sich auf dieses Erlebnis und waren sehr aufgeregt. Aber wo sollen denn die Häschen hin, fragten die Kinder und was fressen sie überhaupt? Unser Hausmeister hatte gleich eine Lösung für die erste Frage und baute kurzer Hand eine Abgrenzung aus Holz. Dann war es endlich soweit. Die Häschen kamen in den Kinder-



garten. Herr Lorenz, der Besitzer, setzte sie in das neue Gehege. Die fünf Kleinen fühlten sich sofort wohl und hoppelten wild herum. Viele Kinder hatten Futter mitgebracht und wollten es gleich den Häschen geben. Nacheinander haben alle die Tiere gestreichelt und das Futter gegeben. So wurden Gurkenschalen, Apfelstücke, Möhren, Kohlrabiblätter, Löwenzahn und Möhrenkraut erst beschnuppert und dann aufgefressen. Es

war ein ganz tolles Erlebnis und wir sagen Danke.

Die Bärengruppe mit Frau Pilz

## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

### Ev. Kinder- und Familienhaus „St. Katharinen“ Kesselsdorf

## Kleine Hände – große Zukunft

Im Rahmen unserer Projektes Haus der kleinen Forscher haben sich die Kinder der Mondgruppe auf den Weg gemacht, um regionales Handwerk zu erkunden. Eine Autowerkstatt stand da ganz oben auf der Wunschliste und die Autowerkstatt von Jens Jahn war gern bereit auf alle Fragen eine Antwort zu geben. Die Kinder durften sogar selbst mit beim Reifenwechsel helfen. Die große Begeisterung wollten wir gern teilen und bewarben uns beim sächsischen Handwerkerprojekt Kleine Hände große Zukunft und haben dabei auch einen dritten Preis erhalten und mit ihm einen Scheck von 100 Euro. Die Freude war groß und es gibt viele Ideen, wie dieses Geld angelegt wird. Danke auch an die

Autowerkstatt Jens Jahn in Kesselsdorf, die uns echtes Handwerk begreifbar werden ließ.

*Katrin Däßler, Erzieherin*



### Kindertagesstätte „Landbergwichtel“ Herzogswalde

## Kneipp Jubiläum in der Kinderkrippe Landbergwichtel

Ausgelassenes Kinderlachen, Musik und Freudenjubiläum waren vor wenigen Tagen aus unserer Kinderkrippe zu hören. Die Kinder feierten am 22. Juni 2023 mit ihren Erzieherinnen den ersten Jahrestag als zertifizierte Kneipp-Einrichtung. Vor fast einem Jahr waren Nervosität und Freude nah beieinander. Viele Monate haben wir als Team ein Kneipp - Konzept erarbeitet und die Lehren von Sebastian Kneipp in unseren Krippenalltag langsam einfließen lassen. Haben Weiterbildungen besucht und uns zu Kneipp-Gesundheitspädagoginnen ausbilden lassen, damit wir letztendlich als „Zertifizierte Kneipp-Kita“ anerkannt wurden. Nun feiern wir schon einjähriges Jubiläum. Beim Fest im kleinen Krei-

se wurde Großes geboten. Im Garten konnten die Landbergwichtel an den fünf Kneipp-Säulen (Lebensordnung, Wasser, Bewegung, Ernährung sowie Heilpflanzen) jede Menge spannenden Angebote und Experimente erleben. Die bereit gestellten Wassertretwannen und feuchtföhliche Kneippgüsse sorgten bei den sommerlichen Temperaturen für eine wohltuende Abkühlung. Zu den Programmhöhepunkten zählten die Einweihung eines neuen Gartenzeltes und eine wundervolle Klangwerkstatt. Mit drei unterschiedlich klingenden Klangschalen konnten die Kinder den Klängen lauschen und wer sich getraut hat, konnte die Klangschale auf der Hand anschlegheln, sodass die Vibrationen durch

den Körper flossen. Das klassische Gesundheitsverfahren nach Sebastian Kneipp ist ein bewährtes und ganzheitliches Konzept, welches mit einfachsten Mitteln schon bei Krippenkindern anwendbar ist. Kneipp begleitet unseren Alltag nun schon seit mehr als einem Jahr. Das Konzept lässt sich wunderbar in unsere tägliche pädagogische Arbeit integrieren und harmonisiert mit dem sächsischen Bildungsplan. Die Lehre Kneipp´s beruht auf fünf Säulen, welche miteinander in Einklang stehen und so ein komplexes Gesamtgefüge von Körper, Geist und Seele bilden. In altersgerechten, spielerischen Anwendungen lernen die Krippen Kinder so, ihren Körper zu stärken und sich selbst wahrzu-



## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

### Kindertagesstätte „Landbergwichtel“ Herzogswalde



nehmen. Die Lehre von Herrn Kneipp steht eben nicht nur auf Papier geschrieben, wir leben sie Tag für Tag. So kommt es nun mittlerweile fast täglich vor, dass unsere kleinen Landbergwichtel sich die Kneippanwendungen einfordern. Wer zum Beispiel unsere Krippenkinder und Erzieherinnen bei frischen Temperaturen jauchzend und blitzschnell ohne Jacke durch den Garten flitzen sieht, der weiß, „Die Wichtel machen ein Luftbad“. Doch für Kneipp können sich nicht nur die Kleinsten begeistern. Mit einem Kneipp-Themenabend konnten wir für Interessierte einige Einblicke in unsere pädagogisch wertvolle Arbeit ermöglichen. Unser Krippengarten verwandelte sich dazu erneut in eine kleine Kneipp-Wunderwelt mit den fünf Kneipp Säulen. Auch unsere Kneipp-Mentorin Berit Partuschek war zu Gast und erklärte den Erwachsenen was es mit Kneipp eigentlich auf

sich hat. So kam es dann, dass in unserem Garten Eltern von jetzigen sowie zukünftigen Krippenkindern, Pädagoginnen aus kooperierenden Einrichtungen und interessierte Besucher aus dem benachbarten Rosengarten saßen und mit Frau Partuschek in eine Welt der Klänge und Klangschalen eintauchten. Im Krippengarten wuselte es bis in die frühen Abendstunden, an jedem Kneippstand wurde erwartungsvoll ausprobiert und nachgefragt. Die kulinarischen Köstlichkeiten, welche mit den Kindern im Krippenalltag zubereitet wurden, kamen fantastisch an, die Wasseranwendungen wurden in Hülle und Fülle getestet, auch die Kneippmaterialien für zu Hause waren im Nu eingesteckt. Wir sehr stolz darauf, als eine der wenigen zertifizierten Kneipp-Einrichtungen im Krippenbereich, im vergangenen Jahr so viel erreicht zu haben. An dieser Stelle möchten wir auch noch einmal be-



tonen, wie glücklich es uns macht, dass Kneipp auch so gut von den Eltern angenommen wird. Denn Familie und Kindereinrichtung sind zwei elementare Lebensbereiche des Kindes, die Hand in Hand das Beste für das Kind bieten können. Wir freuen uns auf ein weiteres, spannendes Jahr mit Ihnen und Ihren Kindern, rund um die Lehren von Sebastian Kneipp.

*Ihr Team der Kinderkrippe Landbergwichtel*



### Kindertagesstätte „Am Heidelberg“ Mohorn

## „Komm wir malen eine Sonne...“ zum Sommerfest „Am Heidelberg“

Lange haben die Kinder diesen Tag herbeigesehnt. Von langer Hand geplant und organisiert fand am 23. Juni 2023 unser alljährliches Sommer- und Zuckertütenfest statt. Da das Wetter uns leider nicht hold war, fand unser buntes Programm auch in diesem Jahr in der Turnhalle der Grundschule Mohorn statt. Und dank der Technik des Heimatvereins und der Unterstützung durch Herrn Oertel war auch alles gut zu hören. Herr Wehrmann übernahm in diesem Jahr die Rolle des DJs und sorgte während und nach dem Programm für die richtige Musik. Danke an unsere beiden Tontechniker. Ganz unter dem Motto unseres diesjährigen Kindergartenprojektes „Komm wir malen eine Sonne“ führten die Projektclowns Zitzewitz und Zottelfloh durch das abwechslungsreiche Programm. Mit Witz und Charme moderierten sie die gesamte Veranstaltung. Jede unserer fünf Kindergartengruppen hatte seit Wochen eine Darbietung einstudiert, welche dann nacheinander auf der Bühne vorgetragen wurde. Es wurde gesungen, Gedichte aufgesagt und sogar Yoga für alle vorgeführt. Für jede und jeden war etwas dabei. Alles drehte sich natürlich rund um die Sonne. Die Kinder und das gesamte Team waren mit Feuereifer dabei und auch das Publikum spendete tosenden Applaus und war begeistert bei der Sache. Sehr emotional wurde es bei der Übergabe der Zuckertüten für unsere Vorschulkinder. Die vielen wunderschönen Jahre im Kindergarten sind nun fast vorbei und der nächste große Schritt



## Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

### Kindertagesstätte „Am Heidelberg“ Mohorn

wird bald getan. In ein paar Wochen sind die 29 Vorschulkinder richtige Schulkinder. Bei Eltern und Erzieherinnen floss die eine oder andere Träne der Wehmut aber auch der Freude. Waren es doch schöne Jahre, in denen alle zusammengewachsen sind. Auch den Elternvertretern der Feldhasen und der Sonnenkäfer wurde für ihre jahrelange vertrauensvolle Zusammenarbeit von Herzen gedankt. Feiern macht mächtig hungrig. Nach so vielen Darbietungen und Emotionen wollten sich alle stärken. Im großen Garten der Kita war schon der Grill bereit. Für reichlich Speis und Trank war gesorgt. An dieser Stelle danken wir der BHG Mohorn und der Hetzdorfer Hausschlachtereier Müller für die kostenfreie Bereitstellung eines Tei-



les der gelieferten Bratwürste und ebenfalls ein großes Danke schön an die Bäckerei Hartmann für die Brötchenspende. Auch der Jugendklub unterstützte uns nun schon traditionell mit seinen Crêpes Stand und verdient sich damit wie-



wieder einen herzlichen Dank. Nun wurde weiter ausgelassen gefeiert. Alle genossen die wunderbare Stimmung und ließen miteinander das vergangene Kindergartenjahr Revue passieren. Die Erzieherinnen hatten sich auch hier einiges einfallen lassen für die Kinder. Kinderschminken, Tattoos, Bastelangebote, Riesenseifenblasen und eine Hüpfburg gab es. Das Kinderschminken führten engagierte Mamas durch, wofür wir uns herzlich bedanken. Auch der einsetzende Regen tat der Feierstimmung keinen Abbruch. Es herrschte ausgelassene Stimmung bis in die Abendstunden. Wir danken allen mitwirkenden Helferinnen, Helfern und Unterstützern für dieses einmalige hervorragende Fest, welches uns noch lange in Erinnerung bleiben wird. Besonderen Dank richten wir last, but not least an unseren lieben Hausmeister Herrn Scholz, welcher zur Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung in und an allen Ecken gewirbelt hat. Unseren Vorschülerinnen und Vorschülern wünschen wir einen tollen Start in der Schule und hoffen, dass wir doch ab und zu einen kleinen Besuch von ihnen bekommen oder uns über den Gartenzaun grüßen.

*Das Team „Am Heidelberg“*

## Wissenswertes

### Die TT-Leistungsgruppe marschiert im Qualifikationsturnier durch

Am 24. und 25. Juni 2023 fanden in Döbeln die Qualifikationsturniere der Schüler und Jugend zur Rangliste 1 auf Landesebene statt. Die vier Athleten der Leistungsgruppe mit Klara Jehmlich, Svea Brussig, Franz Müller und Felix Krüger haben sich für das Turnier vorbildlich vorbereitet.



v. l. Franz Müller, Klara Jehmlich, Svea Brussig und Felix Krüger

Franz Müller (12J) musste als erster am Samstag in der AK U15 an die Tische ran. Er spielt als Kaderspieler des STTV auch an bundesweiten Turnieren, wodurch er sogar in dieser Altersklasse zu den Aufstiegs kandidaten gehörte. Diese untermauerte Franz mit vier klaren Siegen und als Gruppenerster konnte er sich direkt für die Rangliste 1 qualifizieren. Mit der gleichen Souveränität und einer spielerisch starken Leistung gewann am Sonntag Felix Krüger (11J) in der AK U13 alle seine Spiele und sicherte sich damit ebenfalls den Aufstieg. In der AK U13 bei den Mädchen waren Svea Brussig (11J) und Klara Jehmlich (11J) am Start. Klara spielte voll konzentriert und gewann ohne Satzverlust ihre 6er Gruppe. Svea musste ein bisschen mehr kämpfen, gewann sie aber ebenfalls mit 5:0 Spielen ihre Gruppe. Bei den Mädchen spielten nun die drei Gruppenersten zwei Plätze aus, welche zum direkten Aufstieg in die sächsische TOP10 berechtigten.

Im vereinsinternen Duell hatte diesmal, trotz kurzzeitigen Konzentrationsproblemen, Klara die Nase mit 3:1 vorn. Beide gewannen anschließend überraschend klar mit 3:0 gegen Nora Beger aus Oelsa und sicherten sich damit die beiden Plätze für die Top10. Somit haben alle vier Sportler der Leistungsgruppe den Aufstieg geschafft. Gratulation an alle und besten Dank an die Fahrer, Betreuer und anwesende Eltern und Großeltern.

*SG Motor Wilsdruff Abt. TT*

*SG Grumbach Abt. TT*

*Dirk Müller*

Wissenswertes

## Viele Aufsteiger ins Qualiturnier zur Rangliste 1

Am 10. und 11. Juni 2023 fand in Döbeln die Vorrangliste zwei der Schüler und Jugend im Bezirksmaßstab statt. Hier eine kurze Übersicht über das Abschneiden der Starter aus Wilsdruff und Grumbach.

- U11 Mädchen:  
Felicia Rademacher 4:3 Spiele Platz 4
- U13 Mädchen: Svea Brussig 6:1 Platz 1,  
Klara Jehmlich 4:3 Platz 2
- U13 Jungen: Felix Krüger 8:1 Platz 2

- U15 Jungen: Franz Müller 9:0 Platz 1,  
Oskar Jehmlich 1:8 Platz 10

Damit aufgestiegen ins Qualiturnier zur Rangliste 1: Felicia (konnte leider nicht teilnehmen), Svea, Klara, Felix und Franz. Ein Bericht zur Rangliste 1 folgt im nächsten Artikel.

SG Motor Wilsdruff Abt. Tischtennis  
SG Grumbach Abt. Tischtennis  
Dirk Müller



Felicia Rademacher

**Offener Kinder- und Jugendtreff**

**Wille**

**SOMMERANGEBOTE**

**Hello Summer**

**Pro Jugend e.V.**  
Verein für mobile Soziale Arbeit

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

SACHSEN  
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Landkreis

**OFFENER TREFF WILLE** **VOR DEN FERIE**  
Dienstag, 04.07. 12 bis 16 Uhr    Donnerstag, 06.07. 14 bis 18 Uhr

**1+2. FERIE** **GESCHLOSSEN**

**MOBILES SKATEPROJEKT** **3. FERIE**  
Mittwoch, 26.07. 14 bis 18 Uhr in Wilsdruff  
Donnerstag, 27.07. 14 bis 18 Uhr in Wilsdruff

**4. FERIE** **KLETTERPARK**  
Dienstag, 01.08. Offener Treff 12 bis 16 Uhr  
Donnerstag, 03.08. 10.30 bis 16.30 Uhr  
Kletterpark Dresden Bühlau und Stadtbummel Prager Straße

**GEOCACHING** **5. FERIE**  
Dienstag, 08.08. Offener Treff 12 bis 16 Uhr  
Donnerstag, 10.08. 10 bis 14 Uhr Geocaching

**6. FERIE** **BADEN IM WALDBAD**  
Dienstag, 15.08. Offener Treff 12 bis 16 Uhr  
Donnerstag, 17.08. 10 bis 14 Uhr Baden Waldbad Mohorn Grund

**OFFENER TREFF WILLE** **NACH DEN FERIE**  
Dienstag, 22.08. 12 bis 16 Uhr    Donnerstag, 24.08. 14 bis 18 Uhr  
Dienstag, 29.08. 12 bis 16 Uhr    Donnerstag, 31.08. 14 bis 18 Uhr

**Alter: ab 9 Jahren    Anmeldung (außer für den offenen Treff) bitte bis 14.07. telefonisch 035204 78 38 43 · 0152 36 72 70 67 (Lydia) 0152 57 22 65 10 (Barbara) oder per Mail kontakt@projugendev.de**

**Pro Jugend e.V.**  
Verein für mobile Soziale Arbeit

Meißner Str. 3 (Innenhof)  
01723 Wilsdruff  
www.projugendev.de  
www.facebook.com/projugendev  
kinderundjugendtreffwille

## Kirchennachrichten

## Besondere Veranstaltungen

Herzliche Einladung zum Millenium-Ensemble - Aus Liebe zur Musik am **Donnerstag, 24. August 2023, 19:30 Uhr**, in der Kirche Mohorn. Das Millenium Ensemble aus Dresden geht zum fünften Mal auf große Deutschlandtour. Die neun jungen Sänger kennen sich seit ihrer Kindheit im Dresdener Kreuzchor und haben auch nach ihrem Abitur die Liebe zur Musik nicht verloren. So verzaubern sie jährlich tausende Menschen mit ihrem charakteristisch homogenen Klang und einem breitgefächerten Repertoire. Dieses Jahr steht das Programm im Zeichen der Liebe. Die Liebe zur Musik und die Liebe als Inspiration für die Musik in allen Epochen der Musikgeschichte. Verlieben Sie sich neu in die Musik mit zeitlosen Klassikern wie „If ye love me“ von Tallis, über Mendelssohn und den Beatles, bis zu „Somebody to love“ von Queen.



## Gottesdienste der Kirchengemeinden Grumbach, Kesselsdorf, Limbach, Wilsdruff

## Grumbach

16.07.	10:15 Uhr	Jazzgottesdienst
30.07.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst

## Kesselsdorf

30.07.	10:15 Uhr	Abendmahlgottesdienst
--------	-----------	-----------------------

## Wilsdruff

16.07.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst
--------	-----------	---------------------

Über mögliche Veränderungen informieren Sie sich bitte unter [www.kirche-wilsdruff-land.de](http://www.kirche-wilsdruff-land.de)

## Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

16.07.	10:00 Uhr	Helbigsdorf
23.07.	10:00 Uhr	Regionalgottesdienst Weistropp
30.07.	10:00 Uhr	Mohorn
06.08.	10:00 Uhr	Blankenstein
13.08.	10:00 Uhr	Regionalgottesdienst in Limbach
20.08.	08:30 Uhr	Helbigsdorf
	10:00 Uhr	Mohorn
24.08.	19:30 Uhr	Mohorn Konzert Millenium-Ensemble
27.08.	10:30 Uhr	Herzogswalde Gottesdienst zum Schulbeginn

## Gottesdienste der katholischen Kirche St. Pius X Wilsdruff

14.07.	18:30 Uhr	Rosenkranz
15.07.	18:00 Uhr	Heilige Messe
18.07.	09:00 Uhr	Heilige Messe
21.07.	18:30 Uhr	Rosenkranz
23.07.	08:30 Uhr	Heilige Messe
28.07.	18:30 Uhr	Rosenkranz
30.07.	10:30 Uhr	Heilige Messe in St. Benno Meißen

Alle Termine unter Vorbehalt. Bitte beachten Sie auch die aktuellen Ausgänge im Schaukasten.

## Informationen aus den Ortsteilen

## Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

## Triumph im Kreispokalfinale: Unsere C-Junioren holen das Double!

Sonntag, der 25. Juni 2023, wird als ein denkwürdiger Tag in die Geschichte der Sportgemeinschaft Wurgwitz e. V. eingehen. Um 10:00 Uhr stand das Finale des Kreispokals für unsere C-Junioren, die als Spielgemeinschaft von Wurgwitz / SG 90 Braunsdorf / Dorfhainer SV angetreten sind, auf dem Programm. Der Gegner war die Spielgemeinschaft Höckendorf/Rabenau, gegen die unsere Jungs in dieser Saison bereits einen knappen 2:1 Heimsieg in der Meisterrunde der Sparkassenkreisoberliga erzielt hatten. Die Erwartungen waren hoch, die Spannung war greifbar. Bei strahlendem Sonnenschein versammelten sich rund 300 Zuschauer im Stadion am Burgwartsberg und sorgten für eine phänomenale Stimmung. Die erste Halbzeit war ein Schlagabtausch beider Mannschaften. Trotz klarer Chancenvorteile und mehr Ballbesitz unserer Jungs, blieb das ersehnte Tor zunächst aus. Doch in der 24. Spielminute brach Diego Wiessner, unsere Nummer 10, den Bann und verwandelte einen Abpraller zum 1:0 Führungstreffer. Bis zur Halbzeitpause ging es munter hin und her. Die zweite Spielhälfte gehörte dann ganz unseren Jungs. Sie dominierten das Spiel und belohnten sich in der 56. Minute mit dem Treffer zum 2:0 durch unsere Nummer 20, Tobias Moses, der an diesem Tag eine überragende Partie spielte. In der 64. Minute machte Justus Linke, unsere Nummer 9, alles klar. Mit einem starken Sprint überwand er die Verteidigung des Gegners und erhöhte zum 3:0 Endstand. Ein besonderes Lob gebührt an dieser Stelle auch unserem Torhüter Finn Luca Jasica, der mit zwei Glanzparaden seinen Kasten sauber hielt. Seine fast schon stoische Gelassenheit über den gesamten Spielverlauf hinweg war beeindruckend. Unsere Mannschaft rund um den Trainerstab von Olaf Eichler konnte sich nach dem Sieg der Meisterschaft nun auch den Kreispokal sichern. Ein großartiger Erfolg, der die harte Arbeit und das Engagement aller Beteiligten belohnt. Ganz stark, Jungs! Ein herzliches Dankeschön geht auch an die mitgereisten Fans, deren Unterstützung einen wesentlichen Beitrag zu diesem Erfolg geleistet hat. Ihr seid die Besten!

Mit sportlichen Grüßen

Die Spielgemeinschaft Wurgwitz / SG90 Braunsdorf / Dorfhainer SV



## Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegen keine Beilagen bei.

Informationen aus den Ortsteilen

Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

## Nachtrag zum Braunsdorfer Dorf- und Sportfest

Es waren wieder einmal vier tolle und schöne Tage, das Dorf- und Sportfest in Braunsdorf vom 26. bis 29. Mai 2023. Die Organisatoren hatten sich ein gutes Programm für alle Tage ausgedacht und auf die Beine gestellt. Der Erfolg war an den vielen Besuchern zu sehen. Natürlich spielte auch das gute Wetter eine entscheidende Rolle. Der Höhepunkt war wie jedes Jahr wieder der Samstagabend mit selbst-einstudiertem Programm der Macher des Festes. Das Zelt war an diesem Abend bis auf den letzten Platz gefüllt. Deshalb möchten wir uns, der Vorstand der SG 90 Braunsdorf, nochmals bei allen Helfern und Unterstützern recht herzlich bedanken. Großer Dank gilt der Familie Schulze und ihrem Team, die nicht nur das Fest organisierten, sondern tatkräftig beim Auf- und Abbau mithalfen. Ein besonderes Dankeschön gilt auch der Braunsdorfer Feuerwehr, den Senioren sowie den Braunsdorfer Fußballern. Und damit es auch in Zukunft diese tollen Tage in Braunsdorf gibt, möchten wir an die Einwohner und Eltern unserer Kinderspieler appellieren, unser Dorffest noch mehr zu unterstützen, als ein Fest von Braunsdorfern für Braunsdorfer und seine Gäste. Sport Frei!



Harry Weber für die SG 90 Braunsdorf



Grumbach

## Ortschaftsratssitzung

Am **28. August 2023**, findet **18:00 Uhr**, im Reit- und Fahrverein Grumbach e. V., Vereinsgebäude Reitplatz, Am unteren Bach, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache, Ortsvorsteher

## Alarm es kommt ein Notruf an



Und was passiert danach? Genau das wollten unsere großen Sportkinder wissen, als uns Daniel Gebel, Ortswehrleiter bei der Ortsfeuerwehr in Grumbach, in Empfang nahm. Eine gemeinsame Sportstunde stand auf dem Programm. Nachdem die Schulstürmer das Feuerwehrfahrzeug genau unter die Lupe nehmen durften, haben wir in der Fahrzeughalle ein bisschen Sport gemacht. Unsere Erkenntnis, ja auch Feuerwehrleute müssen Sport machen. Schließlich müssen sie für jeden Einsatz top fit sein. Und so sind die Kinder gerannt, gesprungen und über eine Leiter geklettert. Und auch im Entgang sind sie durch den Raum gewatschelt, denn so muss man sich ja in einem verqualmten Raum bewegen. Am Ende hat uns Daniel noch mit einem Eis für alle überrascht. Die Kinder und Trainer der Schulstürmer möchten sich nochmal ganz herzlich für diese tolle Sportstunde bei allen Beteiligten bedanken.

Und so sind die Kinder gerannt, gesprungen und über eine Leiter geklettert. Und auch im Entgang sind sie durch den Raum gewatschelt, denn so muss man sich ja in einem verqualmten Raum bewegen. Am Ende hat uns Daniel noch mit einem Eis für alle überrascht. Die Kinder und Trainer der Schulstürmer möchten sich nochmal ganz herzlich für diese tolle Sportstunde bei allen Beteiligten bedanken.

Franziska Borkowitz für die SG Grumbach, Abteilung Kindersport





## Informationen aus den Ortsteilen

### Festwoche 800 Jahre Grumbach

Bilder sagen mehr als 1.000 Worte. Wir bedanken uns bei allen Gästen, Teilnehmern, Unterstützern und dem Organisationsteam. Es war eine unvergessliche Festwoche.



Gestartet sind wir am Sonntag mit unserem Festgottesdienst, gefolgt vom Jährlichen Vogelschießen, bei dem wird auch unseren neuen Schützenkönig Gekürt haben.



Weiter ging es am Montag mit der Einweihung des Gedenksteins anlässlich Unseres Jubiläums und der Eröffnung unserer historischen Ausstellung im Grumbacher Rathaus. Dabei durften wir alle von Norbert Demarczyk mehr über die Entstehungsgeschichte Grumbachs erfahren.



Am Dienstag fand die Buchlesung zu Kobelchen „Wie man eine Drachennmama findet“, mit der Autorin Raymonde Binnig statt.



Am Mittwoch haben sich alle zum Tag der Landwirtschaft der AGRAR GmbH Dresdner Vorland Auf dem Festgelände getroffen.

Der Seniorennachmittag am Donnerstag wurde Begleitet mit Musik des Duos Susi und Mike sowie einem Programm des Naturkinderlandes Grumbach und der Turngruppe der SG Grumbach.



Informationen aus den Ortsteilen

Und dann ging es auch schon los mit unserem großen Festwochenende voller Highlights. Lasst die Eindrücke und Erinnerungen auf euch wirken. Wir sehen uns dann spätestens in 25 Jahren zur nächsten ereignisreichen Festwoche.



## Informationen aus den Ortsteilen

## Helbigsdorf/Blankenstein

## Ortschaftsratssitzung

Am **28. August 2023**, findet **19:00 Uhr**, in der Alten Schule Blankenstein, Kirchweg 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

*Karla Horn*  
Ortsvorsteherin

## Kesselsdorf

## Herzliche Einladung zur Tagesfahrt – „Zittauer Gebirge“

Ablauf: **16. August 2023, 08:00 Uhr**, Abfahrt in Kesselsdorf, Am Markt,  
09:30 Uhr Treff mit örtlichem Reiseführer in Löbau mit anschließender  
Busrundfahrt  
12:30 Uhr Mittagessen  
13:05 Uhr Fahrt mit Zittauer Schmalspurbahn (Zittau – Oybin)  
15:00 Uhr Kaffeetrinken danach Heimreise

Preis pro Person: 72,00 Euro (für alle Leistungen)  
Mindestteilnehmerzahl 25 Personen

Die Busfahrt ist auch für Teilnehmer, die nicht so gut zu Fuß sind, geeignet. Diese Fahrt wurde speziell für diesen Bedarf zusammengestellt. Anmeldungen werden mit Namen und Telefonnummer per E-Mail: seniorenkreis-kesselsdorf@web.de oder per Telefon: 035204 47722 (F. Schiefelbein) entgegengenommen.

Letzter Anmeldetag inklusive Kassierung ist **am 2. August 2023** von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Schulstraße 2, in Kesselsdorf.

*Fortuna Schiefelbein, Seniorenbetreuung Kesselsdorf*



## Wir wollen DANKE sagen

Der AG Festmeile und den Vereinen  
Der Familie Henker und dem Dreispitzverein  
Allen Unterstützern und Sponsoren  
Den vielen, teilweise spontanen Helfern  
Den kreativen Dorfgestaltern, sowie  
Den zahlreichen Besuchern.  
Es war eine gigantische 800 Jahrfeier

*Wolfram Meiwald, Sandra Mende und Robert Baier*

## Kesselsdorf

## Der neue Jugendclub aus Kesselsdorf war dabei

Der neugegründete Jugendclub Kesselsdorf-KeDoJu präsentierte sich erstmals zum ersten Festtags Wochenende mit Spielen für Groß und Klein. Auf der Festmeile zur 800 Jahrfeier von Kesselsdorf waren wir mit einem Limo-Bowle-Stand und kleinen Snacks am Trimm-Dich-Pfad vertreten. Wir bedanken uns bei allen Besuchern und Unterstützern. Es war ein gelungenes Fest.



*Arian Hanitzsch, Jugendclub Kesselsdorf-KeDoJu*



*viele Spieler an unserem Jugendclub Stand am 24. und 25. Juni 2023*



*Jugendclub Stand am 2. Juli 2023 zur Festmeile*

## Anzeige(n)

**Wohnungen zu vermieten**

Schöne 2-, 3- und 4-Raum-Wohnungen  
für Sie in unserem Bestand.

**Haus- und Grundstücksverwaltung Ramona Riße**  
Dorfstraße 5A | 01665 Klipphausen OT Sora  
Tel.: 035204 7890 | Handy: 0162 2766466 | info@uwerisse.de



Informationen aus den Ortsteilen

Mohorn/Grund

### OpenAir Sommerkino am Lokschuppen Mohorn

Am **11. August 2023** findet das Zweite OpenAir Sommerkino am Lokschuppen Mohorn statt. Hierbei erwartet euch ein abwechslungsreiches Filmprogramm für Jung und Alt. Taucht ein in die fantasievolle Welt von "Oben", lasst euch von der abenteuerlichen Geschichte in Zoomania mitreißen, erlebt jede Menge Lacher bei 21 Jump Street und genießt den Kultfilm Top Gun in all seiner Action. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Es erwartet Euch eine Auswahl an Snacks und erfrischenden Getränken. Wir möchten insbesondere Grundschulen, Horte und Kindergärten in unserer Umgebung herzlich einladen, gemeinsam mit ihren Kindern an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Wenn ihr interessiert seid und weitere Informationen wünscht, schreibt uns gerne eine E-Mail an [jugendclubmohorn@web.de](mailto:jugendclubmohorn@web.de). Wir stehen euch für Fragen und Anmeldungen gerne zur Verfügung. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf euren Besuch und einen tollen Tag voller spannender Filme.



Euer Jugendclub Mohorn



### Halbjahresrückblick beim MCV

Seit der letzten Faschingssaison ist einige Zeit vergangen und die Hälfte des Jahres bereits um. Auch außerhalb der närrischen Zeit waren wir aktiv und haben so einiges auf die Beine gestellt. Zeit für einen kleinen Rückblick. Nach der anstrengenden, aber erfolgreichen 55. Saison haben wir am 31. März 2023 mit unseren Nachwuchsgarden und deren Eltern im Lokschuppen den Saisonabschluss gefeiert. Es war eine gelungene Veranstaltung mit so einigen Überraschungen, wie z. B. einem Bürgermobil zur kulinarischen Versorgung, neuen Mützen und die Präsentation unseres neuen Vereinsflashmobs durch unsere Funkengarde. Nach einer kurzen Verschnaufpause waren wir mit den Vorbereitungen für „Mal wieder Lokschuppen sehen“ beschäftigt. Am Wochenende vom 2. bis 4. Juni 2023 waren wir die ganze Zeit eingebunden und haben am Samstagabend unter dem Motto „Viel Getummel auf dem Dorfplatzrummel“ bei Programm, Tanz und leckeren Getränken mit euch gefeiert. Vielen Dank an alle fleißigen Mitstreiter. Ein besonderer Höhepunkt war unser Abschlussfahrt. Vom 23. bis 25. Juni 2023 ging es zum Daubitzer Karnevalsverein, der jedes Jahr in Walddorf bei Daubitz ein Countriefest veranstaltet. Bei Camping, schönem Wetter und bester kulinarischer und technischer (Eigen)Versorgung haben wir die Attraktionen der Westernstadt genießen können. Nun kommt erstmal die Sommerpause, aber unser Blick geht schon auf unsere nächsten Veranstaltungen im Lokschuppen und zwar:



- 10. September 2023** Flohmarkt im Lokschuppen
- 07. Oktober 2023** Oktoberfest im Lokschuppen
- 11. November 2023** Faschingsauftakt im Lokschuppen

Merkt euch also schon mal die Termine vor.

Wir sehen uns.  
Morei Olei!!!

Euer MCV



## Unsere Jubilare des Monats

13.07.	Karin Vetter	aus Wilsdruff	zum 71.
13.07.	Helgard Wippich	aus Wilsdruff	zum 79.
13.07.	Frank Holfert	aus Kesselsdorf	zum 79.
13.07.	Hannelore Naumann	aus Kesselsdorf	zum 79.
13.07.	Dr. Hans-Ludwig Steyer	aus Kesselsdorf	zum 80.
13.07.	Gert Meißner	aus Wilsdruff	zum 82.
13.07.	Werner Rückert	aus Helbigsdorf	zum 83.
14.07.	Sigrid Fischer	aus Oberhermsdorf	zum 71.
15.07.	Martina Noack	aus Oberhermsdorf	zum 72.
15.07.	Stephan Hoffmann	aus Kesselsdorf	zum 74.
15.07.	Ingrid Müller	aus Wilsdruff	zum 81.
15.07.	Inge Kluck	aus Wilsdruff	zum 89.
16.07.	Dr. Joachim Pöthig	aus Kleinopitz	zum 70.
16.07.	Rita Tandler	aus Mohorn	zum 74.
16.07.	Karl-Heinz Heymer	aus Kesselsdorf	zum 79.
16.07.	Ruth Strehle	aus Wilsdruff	zum 94.
16.07.	Ruth Brandt	aus Wilsdruff	zum 94.
17.07.	Eva Schneider	aus Wilsdruff	zum 71.
17.07.	Gerhard Orlamünder	aus Kesselsdorf	zum 73.
17.07.	Christa Leonhardt	aus Blankenstein	zum 74.
17.07.	Volkmar Fritzsche	aus Herzogswalde	zum 74.
17.07.	Karlheinz Böhle	aus Wilsdruff	zum 82.
18.07.	Burkhard Müller	aus Kesselsdorf	zum 71.
18.07.	Birgit Häntzschel	aus Oberhermsdorf	zum 72.
18.07.	Elke Ehrlich	aus Mohorn	zum 74.
18.07.	Sigwart Geihlsler	aus Kesselsdorf	zum 80.
18.07.	Elfriede Ruth	aus Wilsdruff	zum 85.
18.07.	Ulrich Wils	aus Wilsdruff	zum 90.
19.07.	Christine Seyfried	aus Oberhermsdorf	zum 71.
19.07.	Marga Gabbei	aus Mohorn	zum 72.
19.07.	Klaus Engler	aus Grumbach	zum 73.
20.07.	Elke Binder	aus Grumbach	zum 72.
20.07.	Karin Roch	aus Kesselsdorf	zum 72.
20.07.	Sigrid Eberlein	aus Kesselsdorf	zum 85.
20.07.	Erika Scholz	aus Kaufbach	zum 86.
21.07.	Liesbeth John	aus Mohorn	zum 84.
21.07.	Liane Heller	aus Grumbach	zum 89.
22.07.	Cilaida Ysabel Acurero De Lung	aus Herzogswalde	zum 73.
23.07.	Frank Jurowiec	aus Grumbach	zum 71.
23.07.	Hans Theiner	aus Kesselsdorf	zum 73.
23.07.	Johann Rügemer	aus Wilsdruff	zum 92.
24.07.	Frank Schmelhaus	aus Kesselsdorf	zum 73.
24.07.	Dr. Rainer Zöbisch	aus Herzogswalde	zum 74.
24.07.	Wolfgang Martin	aus Mohorn	zum 82.
24.07.	Käthe Varges	aus Braunsdorf	zum 85.
24.07.	Brigitte Rothe	aus Wilsdruff	zum 88.
25.07.	Birgit Schallnat	aus Wilsdruff	zum 70.
25.07.	Reinhold Thomas	aus Limbach	zum 71.
25.07.	Siegfried Wünschmann	aus Mohorn	zum 75.
25.07.	Michael Hermann	aus Wilsdruff	zum 76.
25.07.	Karlheinz Ranft	aus Wilsdruff	zum 84.
25.07.	Erna Hentschel	aus Wilsdruff	zum 88.
25.07.	Hans Begenau	aus Kaufbach	zum 88.
26.07.	Barbara Schuster	aus Helbigsdorf	zum 72.
26.07.	Karin Herrmann	aus Limbach	zum 76.
26.07.	Elke Rost	aus Oberhermsdorf	zum 79.
26.07.	Renate Kleinig	aus Kesselsdorf	zum 82.

## Besondere Jubiläen ...

### Bürgermeister Ralf Rother gratulierte unseren ältesten Bürgern zum Geburtstag



Heinz Schütze aus Wilsdruff zum 94. Geburtstag am 23.06.



#### Anzeige(n)

*Dankbarkeit macht das Leben erst reich.  
Dietrich Bonhoeffer*

*Es war unglaublich für mich, wie viele Leute an meinen*

## 80. Geburtstag

*gedacht haben.*

*Darum möchte ich nochmals  
auf diesem Wege Danke sagen:*

*Für die Zeit, die lieben Worte und Wünsche,  
die schönen Blumen und die vielen Präsente.  
Als besondere Freude spielte sogar am Abend  
die Feuerwehrkapelle Wilsdruff auf.  
Selbst die Bäckerei Friedrich hatte sich  
eine so liebevolle Überraschung ausgedacht.*

*Herzlichen Dank an Alle!*

*Es war ein wunderschöner Geburtstag für mich.*

*Euer Klaus Tamme*

**Anzeigentelefon: 037208/876-199**



**Besser früher verkaufen!**

**Wir helfen Ihnen dabei.**

**0173 3677319**

[www.vering-immobilien.de](http://www.vering-immobilien.de)

**VERING IMMOBILIEN**

Ihr Immobilienberater  
in Sachsen

01139 Dresden Scharfenbergerstr. 43

**Arztbereitschaft – Nur noch über diese Nummer!**

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis? In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten erhalten Sie telefonisch unter

**116 117**

sowie unter: [www.kvsachsen.de](http://www.kvsachsen.de) > Bereitschaftsdienste.

Bei **lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen** gilt weiter die Notrufnummer 112.

**Apothekenbereitschaft**

Alle Angaben ohne Gewähr

- |   |  |
|---|--|
| 13.07. Heide Apotheke<br>am KH Dippoldiswalde                                   | 20.07. Raben-Apotheke Rabenau            |
| 14.07. Central-Apotheke Freital   | 21.07. Flora-Apotheke Klingenberg        |
| 15.07. Müglitz-Apotheke Glashütte/<br>avesana Apotheke Kesselsdorf              | 22.07. Grund-Apotheke Freital            |
| 16.07. Stern-Apotheke Freital   | 23.07. Berg-Apotheke Possendorf          |
| 17.07. Apotheke am Willisch Kreischa/<br>Löwen-Apotheke Wilsdruff               | 24.07. Bären-Apotheke Freital            |
| 18.07. Sidonien-Apotheke Tharandt   | 25.07. Winckelmann-Apotheke<br>Bannewitz |
| 19.07. Stern-Apotheke Schmiedeberg<br>avesana Apotheke im Gutshof<br>Pesterwitz | 26.07. Stadt-Apotheke Freital            |

**Anschriften:** Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 641970 • Apotheke am Willisch Kreischa, Lungkwitzer Straße 10, 035206 21393 • Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 • Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 • Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmäßlerstr. 32, 035203 37436 • Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 • Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 • Müglitz-Apotheke Glashütte, Altenberger Straße 19, 035053 32717 • Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 • avesana Apotheke Kesselsdorf, Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 • avesana Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 • Winckelmann-Apotheke Bannewitz, Wietzendorfer Str. 6, 0351 4015987 • Flora-Apotheke Klingenberg, Bahnhofstr. 3 a, 035202 50250 • Berg-Apotheke Possendorf, Hauptstr. 18, 035206 21306 • Heide-Apotheke am Krankenhaus Dippoldiswalde, Rabenauer Str. 9, 03504 620969 • Stern-Apotheke Schmiedeberg, Altenberger Str. 18, 01744 Dippoldiswalde OT Schmiedeberg, 035052 20658

**Notrufe**

- Notruf Polizei ..... 110
- Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst ..... 112
- Krankenhaus Freital, Bürgerstraße ..... 0351 64660
- Polizei Freital, Dresdner Straße ..... 0351 647260
- Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden) ..... 03731 22561  
Frauenschutzhaus Freiberg
- Gasstörung ..... 0351 50178880
- ENSO-Stromstörungen ..... 0351 50178881
- Giftnotruf ..... 0361 730730
- Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde)  
ETBH ..... 035204 779469
- Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswalde)  
TWZ Weißeritzgruppe ..... 035202 510421
- Fragen zur Wasserqualität ..... 0351 205853540
- Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz ..... 0351 8222222

Anzeige(n)



FÜR PROFIS  
UND PRIVAT

## IHR BAUSTOFFPARTNER

Weil es drauf ankommt!



**Ihr starker Partner für Neubau, Modernisierung und Renovierung.**  
Egal welches Bauvorhaben bei Ihnen ansteht: Bei uns erhalten Profi-Handwerker und private Bauherren nicht nur die passenden Baustoffe, sondern auch individuelle Lösungen und fachkundige Beratung. Weil BAUEN auch LEBEN heißt!

**BAUEN+LEBEN GmbH & Co. KG**  
Grünberger Str. 3 • 01458 Ottendorf-Okrilla  
Dresdner Landstr. 1 b • 01728 Bannewitz

**BAUEN+LEBEN Baufachhandel GmbH & Co. KG**  
Zehistaer Straße 2 – 3 • 01796 Pirna  
Ziegeleistraße 15 • 01833 Stolpen

## Neuer Name – bewährter Service!

Ambulanter  
**PflegeDienst**  
GmbH  
ritzke & Donath

Liebe Wilsdruffer,  
zum 1. Juli 2023 wird aus dem ambulanten Pflegedienst „Ritzke und Donath GmbH“, der **Pflegedienst Wilsdruff GmbH**.

Wir bieten Ihnen auch in Zukunft alle bisherigen Dienstleistungen in der von ihnen gewohnten Weise an und werden auch künftig für unsere Patienten und Angehörigen als kompetenter Ansprechpartner in Sachen Pflege, Betreuung, sowie Beratung zur Seite stehen.

Für Ihr bisheriges Vertrauen  
möchten wir uns herzlich bedanken.

Madeleine Genesener  
& Susann Grellmann



Ihr Pflegedienst  
für Wilsdruff  
und Umgebung.

# PFLEGEDIENST

WILSDRUFF

Nossener Str. 18 a  
01723 Wilsdruff

kontakt@pflegedienst-wilsdruff.de  
www.pflegedienst-wilsdruff.de

☎ 035204 791080



## Anzeige(n)

*Abschied*

*Die Spuren deines Lebens und die Zeit  
mit dir wird stets in uns lebendig sein.*

## **Konrad Eißer**

\* 06.02.1949 † 11.06.2023

Für die liebevolle Anteilnahme, die Blumen und Geldzuwendungen bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich. Ganz besonders danken wir den Kameradinnen und Kameraden vom Feuerwehrblasorchester Wilsdruff, den Mitarbeitern/innen der Diakonie Dittmannsdorf, den Mitarbeitern/innen von K & S Wilsdruff, dem Hausarzt Dr. Vinzenz Grahl, Pfarrer Stephan Vödisch und dem Team vom Jagdschloss Herzogswalde.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Magrit  
sowie Anja und Marco mit Familien**

Grund, im Juli 2023

### **Danke**

*Eine Stimme, die uns vertraut war schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.  
Er fehlt uns sehr.*

Tiefbewegt von der herzlichen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit für den lieben Verstorbenen

## *Jürgen Müller*

möchten wir uns herzlich bedanken. Unser Dank gilt auch seinen Nachbarn, ehemaligen Arbeitskollegen und Freunden, ebenso der ANTEA Bestattungen, der Sängerin sowie Pfarrer Vödisch für seine tröstenden Worte.

In stiller Trauer  
**Bruder Dieter  
Schwägerin Hannelore  
im Namen aller Angehörigen**



### **Danksagung**

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war,  
ist nicht mehr.*

*Was bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.*

Nachdem wir Abschied genommen haben von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutti und Oma

## **Andrea Trobisch**

\* 24.05.1967 † 28.05.2023

bedanken wir uns herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und Arbeitskollegen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

In stillem Gedenken

**ihr Peter  
ihre Kinder mit Familien  
im Namen aller Angehörigen**

Helbigsdorf, im Juli 2023

Wir sind so lang gegangen,  
durch Glück und auch durch Leid.  
Was wir auch angefangen,  
wir waren stets zu zweit.  
Nun bist du fortgegangen,  
zurück bleib ich allein,  
jedoch in meinem Herzen  
wirst du stets bei mir sein .

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann , herzensguten Vater , Schwiegervater , Opa und Uropa

## **Karl-Heinz Schwede**

\* 10.04.1943 † 16.06.2023

In liebevoller Erinnerung

**Deine liebe Lisa  
Tochter Kerstin mit Olaf  
Enkelin Jannine mit Daniel  
Sonnenschein Frieda**



Die Urnenbeisetzung findet am 13.07.2023, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Kesselsdorf statt.

Durch ein tragisches Unglück verstarb  
am 01.06.2023 im Alter von 57 Jahren  
unser lieber Sohn, Bruder, Vater und Onkel

## Jens Schrepel

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlen  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige liebevolle Weise  
zum Ausdruck brachten.

Er wird immer in unseren Herzen bleiben.

In Liebe: Karin und Rolf Schrepel  
Katrin und Steffen Schrepel  
Pauline Schmidt und Familie  
Sebastian Schrepel und Familie

### Danksagung

Das Sichtbare ist vergangen,  
es bleibt nur Liebe und Erinnerung.

## Annelies Berger

1937 – 2023

Nachdem wir Abschied genommen haben, möchten wir uns  
bei ALLEN für die vielfältigen Beweise der Anteilnahme  
herzlich bedanken. Ein besonderes Dankeschön gilt unserer  
Rednerin Frau Felber und dem Bestattungshaus Antea Vogel.

In stillem Gedenken  
Ihre Kinder, Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Wilsdruff, im Juli 2023



### Anzeige(n)

**Wir gehen den letzten Weg mit Ihnen gemeinsam.**

**Wilsdruff:** Freiburger Straße 16 | Tel. 035204 / 20 940  
**Nossen:** Talstraße 1 | Tel. 035242 / 686 27 | [www.antea.de](http://www.antea.de)

**B / B** Beratung auf Wunsch im Trauerhaus  
**Bestattungsinstitut**

**Chrominski** GmbH

<b>Dresden</b>	<b>☎ Tag &amp; Nacht</b>
Kesselsdorfer Straße 106	<b>4 11 86 81</b>
Nürnberger Straße 2	<b>4 71 88 41</b>
Bönischplatz 5	<b>4 40 00 48</b>

[www.Bestattungsinstitut-chrominski.de](http://www.Bestattungsinstitut-chrominski.de)

**Sorgen Sie vor:** Mit einer Bestattungsvorsorge  
 • Bestattungsvorsorge übernehmen Sie Verantwortung für  
 • Sterbegeldversicherung sich selbst und Ihre Angehörigen!

Das Leben ist bunt  
vom Anfang bis zum Ende.  
Wir gestalten Abschied.

**24h** Wilsdruff ☎ 779975 Freital | Kreischa  
Telefon Freiburger Str. 5 [www.bestattungshaus-sachsenplatz.de](http://www.bestattungshaus-sachsenplatz.de)

**Anzeigentelefon: 037208/876-199**

Abschiednahme ist wichtig.  
Nehmen Sie sich Ihre Zeit, wir kümmern uns um alles andere.

**KOROM**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Poisentalstr. 3 · 01705 Freital  
**0351 - 649 24 56**  
[www.bestattungsinstitut-korom.de](http://www.bestattungsinstitut-korom.de)



**Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH**

	<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077	
	Krematorium	Durchwahl	453139	
	<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	<b>Weinböhlen</b>	Hauptstraße 15	035243/32963	
	<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101	
	<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330	
	<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917	
	<a href="http://www.krematorium-meissen.de">www.krematorium-meissen.de</a>			



**Jörn Zimmermann**  
◆◆◆ Rechtsanwalt



Markt 14  
01723 Wilsdruff

Fon 035204/7979-30  
Fax 035204/7979-32

info@rechtsanwalt-zimmermann.de  
www.rechtsanwalt-zimmermann.de

Anzeige(n)

**Holzfenster nie mehr streichen!**  
Mit Aluminiumverkleidung von außen

✓ Dauerhafter Erhalt wertvoller Holzfenster  
✓ Ohne Baustelle - meist in nur 1 Tag  
✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm  
✓ In allen RAL-Farben und Holzdessins  
✓ Wertsteigerung des Hauses

Ideal für alle Holz-Fenster



vorher

Silvio Hofmann  
Hauptstraße 60 A • 01734 Rabenau  
**Telefon: 0351 6470125**

**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger tel. Vereinbarung [www.hofmann.portas.de](http://www.hofmann.portas.de)

◆◆◆ **ERBRECHT: Erbunwürdigkeit bei falschem Erbscheinsantrag**  
In Ausnahmefällen kann ein Erbe durch **Anfechtung** (§§ 2339, 2340 BGB) für erbunwürdig erklärt werden. Dies wurde jetzt für eine besondere Konstellation entschieden: Einer der gesetzlichen Erben hatte dem Gericht ein handschriftliches Testament vorgelegt, in dem er als Alleinerbe eingesetzt war, und einen auf sich lautenden **Alleinerbschein** beantragt. Allerdings stammte nur die Unterschrift vom Erblasser, der Text war vom betreffenden Erben geschrieben worden. Das Testament war damit unwirksam, weil es abgesehen von der Unterschrift ausschließlich vom Erblasser handschriftlich geschrieben sein muss (§ 2247 BGB). Wer ein fehlerhaftes Testament wissentlich für einen fehlerhaften Erbscheinsantrag nutzt, kann für erbunwürdig erklärt werden (LG Kassel 6 O 542/22). Einen **Pflichtteilsentzug** hat das OLG Hamm dagegen in einem vergleichbaren Fall verneint (ZEV 2016, 644).

**TRÄUMEN SIE NOCH IMMER VON IHREM NEUEN BAD?**



Ihr Komplettbad aus einer Hand

- mehr Ideen
- mehr Service
- mehr Sicherheit

**✓ JETZT TERMIN VEREINBAREN**

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen  
Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596  
[www.heizung-vogt.de](http://www.heizung-vogt.de) | [info@heizung-vogt.de](mailto:info@heizung-vogt.de)

**Vogt**  
HAUSTECHNIK  
KLIPPHAUSEN

**NATUR BRENN STOFFE**  
Kretschmann

**Brennstoffe jetzt kaufen!**  
Preise ab Lager bis 30.7. / Wie liefern auch an!

Holzpellets	Holzbricketts	Online-Shop
Standard 15kg: 5,79€	Würfel 10kg: ab 3,69€	
ENplus 15kg: 6,29€	Gluthalter 10kg: 4,49€	
BBQ-Pellet 15kg 9,99€	Buchen-Brik. 6kg: 2,69€	

Lagerverkauf  
Mo-Fr. 9-17  
Sa. 9-11\*\*  
Friedrich-G.-Keller-  
Siedl. 27a  
09661 Hainichen

**Bestellung: 037207 - 65 56 87**

Holz-Pellets • Holz-Bricketts • Kaminholz • Grill-Kohle • BBQ-Pellets • Tier-Einstreu • Paletten



**FUGENTECHNIK KATER** Ihr Fachmann für .....

- \*Elastische Verfugung aller Art
- \*Natursteinverfugung
- \*Mauerwerksverfugung
- \*Sanierung von Estrichböden
- \*Rissverpressung im Mauerwerk
- \*Sanierung Elast.und Zementfugen
- \*Reinigung und Hydrophorbierungen
- \*Trockenbau / Innenausbau / Fliesen
- \*Hoch belastbare 2-K- Epoxidharz-Beschichtung von Böden in Wohn und Nutzräumen sowie Garagen
- \*Flachdachabdichtung dauerhaft mit Flüssigkunststoff PU und Gewebe auch auf alte Bitumen-Dächer



**Ihre Komplettlösung**

*Wir beschichten Ihren Balkon - Terrasse- Treppe neu und machen diese dauerhaft dicht !!!*

Fugentechnik Kater 04741 Roßwein ,Uferstraße 2 \* [www.fugenkater.de](http://www.fugenkater.de) \* [kater@fugenkater.de](mailto:kater@fugenkater.de) \* Tel/Fax :034322 43078\43077

Anzeige(n)



**Rico Müller**  
Malermeister

- Kreative Schmucktechniken
- Holzschutz mit natürlichen Ölen
- Renovierung von Wohn- und Gewerberäumen
- Fassadenanstrich und -gestaltung

Mobil: 0151 18197221      www.maler-meister-mueller.de  
Meißner Str. 5 | 01723 Wilsdruff      info@maler-meister-mueller.de

**Vielen Dank!**  
**Fleisch- und Wurstwaren**  
**Nawratil**

Ab 02. Juli 2023 bleibt unser Familienunternehmen geschlossen und wir gehen in unseren Altersurlaub.  
Wir danken unserer langjährigen Kundschaft für das Vertrauen, die Treue und die erwiesene Anerkennung.  
**Irene und Johannes Nawratil und Frau Tillmanns**

*Viel mehr als Kosmetik*  
*Viel mehr als Schminken*  
*Viel mehr als Vitamine ...*



**Jenny Ruttloff**  
Beauty- & Health Coach  
SlowAging Expertin

**Sie legen Wert auf:**

- ein glattes und jugendliches Hautbild?
- auf Gesundheit und Wohlbefinden?

**Sie interessieren sich für:**

- Natürlichkeit, Verträglichkeit und Wirkung von Kosmetik?

**Sie hätten gern:**

- eine ausführliche Hautbildbestimmung oder Vitalstoffanalyse?
- eine kompetente, auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Beratung?

**Dann nutzen Sie Ihre Chance für einen **kostenfreien** Kennlerntermin!**

[www.ruttloffvital.de](http://www.ruttloffvital.de) *Seit 27 Jahren in*

01737 Oberhermsdorf | Braunsdorfer Str. 10  
Telefon: 0172-7902546

**Frank Burkhardt**  
**Auto-Lackiererei**

Lackierungen aller Art  
Karosserie - Reparatur

☎ 035204 - 48733  
0174 - 8552558

01723 Wilsdruff Löbtauer Str. 1




**Heidelbeeren zum Selbstpflücken**

geöffnet: Dienstag: 16 - 19 Uhr und Samstag: 9 - 12 Uhr  
**Familie Weniger**, Unkersdorf, Am Schreiberbach 19, 01156 Dresden

Terminanfragen unter:  
**0351- 459 87 88**

Hausbesuche in begrenzter Anzahl möglich



**fusswerk**  
die podologie n.e.v.

*Für einen gesunden Auftritt*

Wilsdruffer Str. 1 A | 01723 Wilsdruff - OT Grumbach  
info@fusswerk-dresden.de | www.fusswerk-dresden.de



So entspannend wie ein Spaziergang:  
**Lohnabrechnung mit relog Dresden**

**relog**  
*...lohn't sich!*